

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **53 (1935)**

Heft 16

PDF erstellt am: **03.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern
Montag, 21. Januar
1935

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 21 Janvier
1935

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIII. Jahrgang — LIII^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporto economico

N^o 16

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.000
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas S.A. — In-
sertionspreis 50 Cts. die achtegespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n^o 21.000
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du
numéro 25 cts. — Règle des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion:
50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N^o 16

Volkswirtschaft 1934

Wir haben eine Anzahl Einbanddecken (in Ganzleinen mit Gold-
pressung) des Jahrganges 1934 herstellen lassen und geben solche, solange der
Vorrat reicht, zum Preise von Fr. 2 per Stück ab.

Administration des
Schweizerischen Handelsamtsblattes,
Effingerstrasse 3, Bern

La Vie économique 1934

Nous disposons d'un certain nombre de couvertures (entièrement en toile
avec impression en caractères dorés) destinées à La Vie économique pour
l'année 1934. Ces couvertures sont fournies, jusqu'à épuisement du stock, au
prix de fr. 2 l'exemplaire.

Administration de la
Feuille officielle suisse du commerce,
Effingerstrasse 3, à Berne

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-
register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handels-
marken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di com-
mercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren im Januar/Dezember 1934. — Importation
et exportation des principales marchandises en janvier/décembre 1934. / Costa Rica:
Zollzuschlag 10 %. / Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats. /
Schweizerischer Geldmarkt. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service inter-
national des virements postaux. / Postverkehr, Betritts. — Service des chèques
postaux; adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat durch Urteil vom 18. Janu-
ar 1935 den Check Nr. 347573 von nom. Fr. 10.000, ausgestellt am 12. Sep-
tember 1932 von der Schweizer Kreditanstalt in Basel und gezogen auf die
gleiche Bank, zugunsten von Frau Elise Siegrist-Kueny, nach Ablauf der
Auskündigungsfrist für kraftlos erklärt. (W 26)

Basel, den 18. Januar 1935.

Zivilgerichtsschreiberei Basel.

Das Bezirksgericht Schwyz hat in der Sitzung vom 15. Januar 1935
folgende Werttitel kraftlos erklärt:

1. Kaufschuldbrief für Fr. 1000 vom 2. August 1897, verbricht am 16. De-
zember 1897, haftend auf Parzelle Schüttland G.B. Nr. 1190 Arth;
2. Kaufschuldbrief um Fr. 1970, d. d. 25. Mai 1861, verbricht 28. März
1876, haftend auf G.B. Nr. 148 Arth, überlangend auf G.B. Nr. 805
Arth;
3. a) Schuldbrief vom 28. Juli 1898 für Fr. 2000. Vorgang Fr. 12,000;
b) Inhaberschuldbrief vom 11. November 1912 für Fr. 3000, Vorgang
Fr. 17,000, beide Titel haftend auf Wohnhaus und Umgelände G.B.
Nr. 1207 Arth. (W 27)

Schwyz, den 18. Januar 1935.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1935. 17. Januar. Verband der Krankenkassen im Bezirk Zürich, Ge-
nossenschaft, mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 53 vom 3. März 1928, Seite
424). Albert Winkelmann, Alfred Gastl, Otto Eichler, Karl Lattner, Jakob
Meier und Emil Schulthess sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Die Un-
terschrift des Erstgenannten ist erloschen. Karl (nicht « Emil » wie irr-
tümlich publiziert) Kull, Bankbeamter, von und in Zürich, bisher Beisitzer, ist
nun Vizepräsident, und neu wurden in den Vorstand gewählt: Jakob Her-
mann, Schreiner, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich; Frau Fanny Stauf-
fer, Hausfrau, von und in Zürich; Jakob Hess, Lehrer, von und in Zürich;
Heinrich Imhof, Buchbinder, von Zürich und Uttwil, in Zürich; Gustav
Dürst, Zimmermann, von Diesbach (Glarus), in Zürich, und Jakob Weber,
Commis, von Netstal (Glarus), in Schlieren; letztere sechs Beisitzer. Präsi-
dent oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar oder Kassier zu zweien
kollektiv.

17. Januar. Waisenstiftung Neumünster, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 274
vom 28. November 1922, Seite 2218). Theodor Bodmer und Robert Bau-
mann sind aus der Stiftungskommission ausgeschieden; deren Unterschriften
sind erloschen. Neu wurden gewählt: als Präsident der Stiftungskommission
Paul Trüb-Graf, Tarifkontrolleur, von und in Zürich, und als Mitglied der
genannten Kommission Johannes Wismer, Kaufmann, von und in Zürich.
Die Genannten führen Kollektivunterschrift. Das Geschäftsdomizil befin-
det sich nun Forchstrasse 163, in Zürich 7.

Bankgeschäft. — 17. Januar. In der Kommanditgesellschaft unter
der Firma Hugo Kahn & Co., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 259 vom 4. No-
vember 1933, Seite 2582), Bankgeschäft, ist die Procura von Eduard Klau-
ser erloschen. Dagegen wurde Kollektivprocura erteilt an Walter Wei-
mann, von Untereggen (St. Gallen), in Zürich.

17. Januar. Ingenieurbüro Atlanta Zürich Aktiengesellschaft, in Zü-
rich (S. H. A. B. Nr. 78 vom 5. April 1934, Seite 881). Dr. Hans Duttweiler
ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit
erloschen. Neu wurde als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzel-
unterschrift gewählt Leo Alfred Wyrsch, Ingenieur, von Killwangen (Aarg-
au), in Zürich. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Hofwiesenstrasse 48,
in Zürich 6.

17. Januar. Die Firma E. Meister, Juwelier, in Zürich 1 (S. H. A. B.
Nr. 177 vom 31. Juli 1924, Seite 1308), verzeigt als Natur des Geschäftes:
Handel mit Juwelen, Gold- und Silberwaren. Das Geschäftslokal befindet
sich Paradeplatz/Bahnhofstrasse 28.

17. Januar. Steinhölle A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Ja-
nuar 1930, Seite 2). Dr. Gottfried Weiss ist aus dem Verwaltungsrat aus-
geschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Das Verwaltungsratsmitglied
Carl Müller führt nunmehr Einzelunterschrift.

17. Januar. Berghausgenossenschaft Bachtel, in Zürich (S. H. A. B.
Nr. 122 vom 27. Mai 1933, Seite 1273). Das Geschäftslokal befindet sich
nun in Zürich 4, Erismannstrasse 36.

Restaurant. — 17. Januar. Die Firma Frau Marie Brändli, in Thal-
wil (S. H. A. B. Nr. 130 vom 7. Juni 1929, Seite 1177). Betrieb des Restau-
rant Central, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Fuhrhalterei, Immobilienverkehr. — 17. Januar. Die Firma
E. Fröhlich-Meier, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 85 vom 17. April 1926, Seite
700). Fuhrhalterei und Immobilienverkehr, ist infolge Aufgabe des Ge-
schäftes erloschen.

Vertretungen. — 17. Januar. Die Firma Robert Schenk, in Zürich 2
(S. H. A. B. Nr. 302 vom 27. Dezember 1926, Seite 2248), Generalvertre-
tungen in der Wollbranche, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

17. Januar. Die Genossenschaft zürcherischer Ziegeleibesitzer in Liq.,
in Zürich (S. H. A. B. Nr. 203 vom 31. August 1934, Seite 2426), hat die
Liquidation beendet. Diese Firma ist erloschen.

17. Januar. Imme A.-G. für Liegenschaftenverwaltung, in Zürich
(S. H. A. B. Nr. 153 vom 4. Juli 1933, Seite 1617). Durch Beschluss der
ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 11. Januar
1935 wurde die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist als durchge-
führt erklärt worden. Die Firma wird daher gelöscht.

17. Januar. Die Aktiengesellschaft « Schweizerische Kreditanstalt »,
in Zürich, hat ihre Zweigniederlassung unter der Firma Schweizerische
Kreditanstalt, Depositenkasse Hegibachplatz (Crédit Suisse Agence de Hegi-
bach), in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1933, Seite 138),
aufgehoben. Diese Firma wird im Handelsregister gestrichen.

Restaurant. — 17. Januar. Die Firma Max Hepp, in Zürich 4 (S. H.
A. B. Nr. 277 vom 27. November 1931, Seite 2537), Restaurationsbetrieb,
ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Restaurant. — 17. Januar. Die Firma Hans Stutz, in Zürich 4 (S. H.
A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1933, Seite 1562). Restaurationsbetrieb, ist
infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. Januar. Genossenschaft Buch- & Film-Gilde, in Zürich (S. H. A. B.
Nr. 134 vom 12. Juni 1933, Seite 1402), Beschaffung guter Bücher zu gün-
stigen Bedingungen usw. In der Generalversammlung vom 14. Dezember
1934 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft deren Auflösung beschlos-
sen; die Liquidation ist beendet. Diese Firma ist erloschen.

Bern — Berne — Berna
Bureau Bern

Uhren, Goldwaren. — 1935. 16. Januar. Die Einzelfirma Werner
Pfister Nachf. von Paul Müller, in Bern, Uhren und Goldwaren (S. H. A. B.
Nr. 191 vom 17. August 1934, Seite 2305), wird infolge Konkurseröffnung
von Aentes wegen gestrichen.

Künstliche Blumen, Trauerartikel, Schokolade. —
16. Januar. Die Einzelfirma J. Gaudard, in Bern, Verkauf künstlicher Blumen,
von Trauerartikeln und Schokolade (S. H. A. B. Nr. 204 vom 1. September
1917, Seite 1406), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bureau Biel

Türschoner. — 15. Januar. Inhaber der Einzelfirma **Alwin Meier**, in Biel, ist **Alwin Meier-Marti**, von Uetikon (Zürich), in Biel. Fabrikation und Verkauf von Türschönern. Ob. Quai 30.

Automobilreparaturen, Garage. — 16. Januar. Inhaber der Einzelfirma **Charles Ugazio**, in Biel, ist **Charles Ugazio**, italienischer Staatsangehöriger, in Biel. Automobilreparaturwerkstätte und Garage. Bözingenstrasse 116.

Restaurant. — 16. Januar. Die Einzelfirma **Lina Beer**, Betrieb des Restaurant Nenhof, in Biel (S. H. A. B. Nr. 235 vom 7. Oktober 1933, Seite 3334), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

18. Januar. Pianofabrik Burger & Jacobi A. G., mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 115 vom 19. Mai 1934, Seite 1333). Der bisherige Präsident des Verwaltungsrates, **Ernst Burger** ist infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt: **Wwe. Jeanne Burger geb. Balsiger**, von Eggwil und Biel, Hansfran, in Biel. Sie ist nicht zeichnungsberechtigt. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde ernannt: **Hermann Jacobi-Holwald**, von Günsberg und Biel, Fabrikant, in Biel, und zum Sekretär: **Werner Jacobi-Stalder**, von Günsberg und Biel, Fabrikant, in Biel. Die Verwaltungsratsmitglieder **Hermann, Werner und Hugo Jacobi** führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift des **Hermann Jacobi** als Direktor ist erloschen.

Bureau Büren a. A.

Malergeschäft. — 17. Januar. Die Einzelfirma **Heinrich Frei**, Malergeschäft und Bilderhandlung, mit Sitz in Meisiberg (S. H. A. B. Nr. 209 vom 6. September 1928, Seite 1732), ist infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 28, Ziff. 2 der Verordnung über das Handelsregister von Amtes wegen gelöscht worden.

Bureau de Courclary

Fruits et légumes. — 17. Januar. La maison **J. Schindler**, achat et vente de fruits et légumes, à Sonvilier (F. o. s. du c. du 1^{er} décembre 1899, n° 372, page 1497), est radiée d'office, ensuite de décès du titulaire.

Horlogerie. — 17. janvier. La maison **J. Coullery**, fabrication d'horlogerie, achat et vente, à St-Mier (F. o. s. du c. du 30 mai 1912, n° 136, page 970), est radiée d'office ensuite de décès du titulaire.

Agent d'affaires, représentations. — 17. janvier. La maison **Hermann Jenni**, agent d'affaires et représentation en tous genres, à St-Mier (F. o. s. du c. du 14 juin 1932, n° 136, page 1450), est radiée d'office, ensuite de départ du titulaire.

Café. — 17. janvier. La maison **Christian Collenberg**, exploitation du Café de la Poste, à Renan (F. o. s. du c. du 22 août 1931, n° 196, page 1836), est radiée d'office, ensuite de départ du titulaire.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Weinhandlung. — 17. Januar. Die Einzelfirma **Rud. Schärer**, Weinhandlung, mit Sitz in Langnau i. E. (S. H. A. B. Nr. 219 vom 28. August 1912, Seite 1539), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bureau Thun

Webapparate nsw. — 17. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft **M. Brunner & Cie.**, Fabrikation und Vertrieb von Webapparaten und Wolle, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 253 vom 29. Oktober 1934, Seite 2983), ist der Gesellschafter **Ernst Hirner** ausgeschieden. Die Firma wird durch die verbleibenden Gesellschafter **Max Brunner** und **Rudolf Lanzrein** unter dem gleichen Namen weitergeführt.

17. Januar. Die Firma Hotel und Pension zum Hirschen, Geschwister Graber & Cie., Betrieb des bisher von **Christian Graber-Amstutz** geführten Hotel, Pensions- und Wirtschaftsetablissemens zum Hirschen in Gunten an Thunersee, Kollektivgesellschaft, in Gunten, Gemeinde Sigriswil (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1930, Seite 229, und Nr. 323 vom 31. Dezember 1908, Seite 2214), hat sich aufgelöst infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma ist erloschen.

17. Januar. Unter der Firma Hotel Hirschen Gunten, Geschwister Graber & Cie. Aktiengesellschaft gründet sich auf unbestimmte Zeitdauer, mit Sitz in Gunten, Gde. Sigriswil, eine Aktiengesellschaft, die zum Zwecke hat: die pachtweise Übernahme und Weiterführung des bisher von der Kollektivgesellschaft «Hotel und Pension zum Hirschen, Geschwister Graber & Cie.» betriebenen Hotels Hirschen in Gunten. Im Gesellschaftszweck ist inbegriffen der gelegentliche Erwerb von Liegenschaften, deren Verwaltung und Verkauf. Die Gesellschaftsstatuten sind am 28. Dezember 1934 festgestellt worden. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 30.000, eingeteilt in 300 auf den Namen lautende Aktien von nom. je Fr. 100. Die Aktiengesellschaft übernimmt gemäss Art. 4 der Statuten von: 1. Elise Holzkott-Graber, in Bedburg b. Köln; 2. Lina Prenner-Graber, in Gunten; 3. Anna Traeber-Graber, in Gunten; 4. Ida Amstutz-Graber, in Muri b. Bern; 5. Marie Amstutz-Graber, in Merligen; 6. Herbert Collischonn, Arzt, als Rechtsnachfolger seiner verstorbenen Mutter **Frieda Collischonn-Graber**, in München, laut Übernahmebilanz per 1. Januar 1934 Aktiven im Totalbetrage von Fr. 32.840,40 (Kassa, Vorräte, Diverses) und Passiven im Betrage von Fr. 8840,40, zum Preise von Fr. 24.000. Dieser Preis wird bezahlt durch Hingabe von 240 voll libierten Aktien zu Fr. 100 an die vorgenannten Personen. Die Bekanntmachungen erfolgen in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem Mitgliede, nämlich: **Marie Amstutz-Graber**, **Ernst's** güterrechtlich getrennte Ehefrau, von Sigriswil, in Merligen, Gemeinde Sigriswil; dieselbe ist einzeln zeichnungsberechtigt. In Ausübung der ihr nach Art. 19 der Statuten zustehenden Befugnisse ernannt sie zu Direktorinnen **Lina Prenner-Graber**, **Franzens Witwe**, von München, und **Anna Traeber-Graber**, **Ewalds** Ehefrau, von Dresden, beide wohnhaft in Gunten, Gemeinde Sigriswil, welchen das Recht zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift durch Kollektivzeichnung übertragen wird. **Ewald Traeber-Graber** als Ehemann der **Anna Traeber-Graber** erteilt seine Zustimmung im Sinne von Art. 167 Z. G. B. Geschäftslokal: Hotel Hirschen, Gunten.

Glarus — Glaris — Glarona

Erwerb und Bewirtschaffung von Immobilien. — 1935. 16. Januar. **Charitas Societät anonima**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1927, Seite 93, und Nr. 96 vom 26. April 1930, Seite 895). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident **Michael Schifferenz** ausgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Verwaltungsrat und zugleich Präsident gewählt: **Jakob Staub**, Krankenpfleger, deutscher Staatsangehöriger, in Waldbreitenbach (Deutschland). Derselbe führt mit den bisherigen Mitgliedern **Rinaldo Besana** und **Albert Ritter** Kollektivunterschrift zu zweien.

Chemisch-pharmazeutisches Laboratorium. — 16. Januar. Der Inhaber der Firma **Walter von Rotz**, chemisch-pharmazeutisches Laboratorium, in Näfels (S. H. A. B. Nr. 185 vom 10. August 1934, Seite

2239), erteilt Einzelprokura an **Jakob Wolfensberger**, Kaufmann, von Bauma (Zürich), in Näfels.

Schreinerei, Möbelhandlung. — 17. Januar. Inhaber der Firma **Ulrich Schlittler**, in Niederurnen, ist **Ulrich Schlittler-Burkhalter**, von und in Niederurnen. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei und Möbelhandel.

Frelburg — Fribourg — Friburgo**Bureau de Bulle (district de la Gruyère)**

Constructions en fer. — 1935. 17. janvier. La titulaire de la raison **Elise-Anna Brandi**, constructions en fer, à Bulle (F. o. s. du c. du 27 février 1918, n° 48, page 315), fait inscrire qu'elle est originaire de Roche-d'Or (J. B.).

Commerce de bétail. — 17. janvier. La raison **Ernest Barras**, commerce de bétail, à Bulle (F. o. s. du c. du 27 mai 1925, n° 120, page 925), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Hôtel. — 17. janvier. Le chef de la raison **Vve. Auguste Gachet**, à Epagny, est Odile Gachet, veuve de Auguste, originaire de Gruyères, à Epagny. Exploitation de l'Hôtel de la Croix blanche.

Bureau de Châtel-St-Denis

Commerce de bétail. — 17. janvier. La raison **Bochud Alfred**, dont le titulaire est Alfred Bochud, feu Firmin, commerce de bétail, à Granges (Veveyse) (F. o. s. du c. du 7 août 1928, n° 183, page 1534), est radiée d'office ensuite de faillite.

Bureau de Fribourg

Tissus, mercerie, bonneterie. — 17. janvier. La maison **G. Kemm-Ellenberger**, tissus et confections, à Fribourg (F. o. s. du c. du 31 août 1915, n° 202, page 1189), fait inscrire qu'il a renoncé à la confection et que son genre de commerce est désormais: tissus, mercerie, bonneterie.

Solothurn — Solcure — Soletta**Bureau Olten-Gösgen**

Lebensmittel, Drogen. — 1935. 17. Januar. Inhaberin der Firma **Annette Ott-Eisenhut**, in Obergösgen, ist **Annette Ott geb. Eisenhut**, Ehefrau des **Gottlieb Ott**, von und in Obergösgen. Der Ehemann hat die Zustimmung im Sinne von Art. 167 Z. G. B. zur Eintragung erteilt. Handel in Lebensmitteln und Drogen.

Baugeschäft. — 17. Januar. Inhaber der Firma **Jakob Fritschli**, in Wangen bei Olten, ist **Jakob Fritschli**, von Teufenthal (Aargau), in Wangen bei Olten. Baugeschäft.

Auto-Taxi. — 17. Januar. Inhaber der Firma **Walter Nüssli**, in Olten, ist **Walter Nüssli**, von Dägerlen (Zürich), in Olten. Auto-Taxi. Baslerstrasse 49 (Garage Moser).

Liegenschafts- und Stellenvermittlung. — 17. Januar. Zwischen dem Inhaber der Einzelfirma **Fritz Bracher**, in Olten (S. H. A. B. Nr. 92 vom 21. April 1933, Seite 959), **Friedrich Bracher** und seiner Ehefrau **Elisa Bracher geb. Läng**, beide in Olten, besteht Gütertrennung gemäss Urteil des Amtsgerichts von Olten-Gösgen vom 7. Dezember 1934.

Grabsteingeschäft. — 17. Januar. Inhaber der Firma **Gregor Wühl**, in Gretzenbach, ist **Gregor Wühl**, von Solothurn, in Gretzenbach. Grabsteingeschäft.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Drogerie, Kolonialwaren. — 1935. 17. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Völlmin & Cie.**, Drogerie und Kolonialwaren, in Sissach (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1922, Seite 2118), hat sich aufgelöst: die Firma ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

17. Januar. Die Genossenschaft unter dem Namen Landw. Ortsverein Arlesheim, in Arlesheim (S. H. A. B. Nr. 9 vom 14. Januar 1925, Seite 70), hat in ihrer Generalversammlung vom 22. April 1933 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Die Firma lautet nunmehr **Landwirtschaftlicher Ortsverein Arlesheim**. Mitglieder der Genossenschaft können alle Einwohner von Arlesheim und Umgebung sein, welche im Besitze bürgerlicher Rechte und Ehrenfähigkeit sind. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Aktuar, Kassier und übrigen Mitgliedern (Beisitzern). Aus dem Vorstände sind **Joseph Leuthardt**, bisher Präsident, **Theodor Gerster**, bisher Vizepräsident, **Emanuel Saladin**, bisher Kassier, deren Unterschriftsberechtigung damit erloschen ist, und **Paul Heller** ausgeschieden. An deren Stelle sind neu in den Vorstand gewählt worden: **Franz Briefer-Zihlmann**, Landwirt, von und in Arlesheim, als Präsident; **Franz Leuthardt**, Landwirt, von und in Arlesheim, als Vizepräsident; **Gottlieb Probst**, Privatier, von Lützelflüh, in Arlesheim, als Kassier, und **Christian Fankhauser**, Landwirt, von Trub, in Arlesheim, als Beisitzer. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

17. Januar. Die Genossenschaft unter dem Namen Milchgenossenschaft Anwil, in Anwil (S. H. A. B. Nr. 232 vom 3. Oktober 1924, Seite 1633), hat in ihrer Generalversammlung vom 2. November 1917 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Die Genossenschaft ist Mitglied des Verbandes Nordwestschweizerischer Milch- und Käsegenossenschaften. Die Mitgliedschaft erlischt infolge von Austritt, Tod, Konkurs und Ausschluss. Der Austritt ist nur am Ende des sogenannten Milchjahres (30. April) statthaft und muss um gültig zu sein, wenigstens 4 Monate vorher unter Zahlung allfälliger rückständiger Beiträge, dem Vorstände schriftlich angezeigt werden. Ausgeschlossen können solche Mitglieder und Lieferanten werden, welche den Interessen der Genossenschaft zuwiderhandeln. Austretende und ausgeschlossene Mitglieder verlieren jeden Anteil am Genossenschaftsvermögen und haften überdies nach Art. 691 des Schweiz. Obligationenrechtes. Austretende haben überdies pro Kuh Fr. 5 an die Genossenschaftskasse zu bezahlen. Wer wegen Wohnungsänderung oder Liegenschaftsverkauf austritt, kann sein Anteilsrecht auf den Nachfolger übertragen lassen, sofern derselbe Mitglied der Genossenschaft wird. Im gleichen Sinne gehen bei Todesfall die Rechte und Verpflichtungen auf die Erben über. Ueber die Wiederaufnahme ausgetretener oder ausgeschlossener Mitglieder entscheidet die Generalversammlung. Im Falle der Wiederaufnahme sind solche Mitglieder wie neu Eintretende zu behandeln. Das Eintrittsgeld beträgt bei der Gründung Fr. 1. Später Eintretende bezahlen zum voraus mindestens den bei der Gründung festgesetzten Betrag. Die Höhe des Betrages bestimmt die Generalversammlung. Wer seinen Betrieb veräussert oder verpachtet, ist gehalten, seinem Rechtsnachfolger die Mitgliedschaft zu übertragen. Die Genossenschaft beschafft sich ihre finanziellen Mittel n. a. durch von der Generalversammlung zu bestimmende Eintrittsgelder, Jahresbeiträge und Prozentabzüge am Milchguthaben. Die Genossenschaft beabsichtigt keinen Gewinn zu machen. Ein allfälliger Betriebsüberschuss wird nach den Beschlüssen der Generalversammlung verwendet. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der aus 3–9 Mitgliedern bestehende Vorstand; c) die Rechnungsrevisoren; d) die Verbandsdelegierten. Dem Vor-

stande steht das Recht zu, aus seiner Mitte eine Betriebskommission zu ernennen. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident und der Aktuar je zu zweien. Aus dem Vorstande sind Ernst Schaffner, bisher Präsident, Samuel Schaffner, bisher Kassier, deren Unterschriftsberechtigung damit erloschen ist, ferner Hermann Schaffner, Jean Ruepp, Hermann Gisin, Theophil Schaffner und Hans Gisin ausgeschieden. An deren Stelle sind neu in den Vorstand gewählt worden: Fritz Spiess-Graf, von Anwil, als Präsident; Ernst Gisin-Gass, von Oltingen, als Vizepräsident; Werner Schwob-Schaffner, von Ramflinsburg, als Aktuar; Hans Rickenbacher-Gisin, von Oltingen, und Hans Schaffner-Frey, von Anwil, als Beisitzer; alle Landwirte und wohnhaft in Anwil.

St. Gallen — St. Gall — San Gallo

1935. 4. Januar. **Viehzuchtgenossenschaft Mosnang**, Genossenschaft, mit Sitz in Mosnang (S. H. A. B. Nr. 73 vom 30. März 1925, Seite 531). In den Hauptversammlungen der Genossenschaft vom 9. November 1924 und 22. November 1931 wurden die Statuten teilweise revidiert, wovon folgende Änderungen hervorzuheben sind: Jeder Genossenschafter hat wenigstens einen Anteilschein im Betrage von Fr. 30 zu übernehmen; die Genossenschafter sind pflichtig, mindestens ein II. Klass-Tier belegen zu lassen oder in die Genossenschaftskasse Fr. 5 Beitrag zu bezahlen. Bei Austritt oder sonstigem Verlust der Mitgliedschaft hat der Austretende oder sein Rechtsnachfolger keinen Anspruch an das Genossenschaftsvermögen, ausgenommen die beim Eintritt einbezahlten Anteilscheine, sofern der Vermögensbestand der Genossenschaft eine Auszahlung ermöglicht. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder nunmehr persönlich und solidarisch. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen durch diese Statutenrevision unberührt. Fridolin Truniger, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt Jacob Widmer, Landwirt, von und in Mosnang. Johann Senn ist als Kassier zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen; er verbleibt weiterhin Mitglied des Vorstandes. Zum Kassier wurde gewählt das bisherige Vorstandsmitglied Alois Gmür. Der Präsident zeichnet kollektiv mit Aktuar oder Kassier.

11. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Chocolat & Confiserie A.-G. St. Gallen**, mit Sitz in St. Gallen O. (S. H. A. B. Nr. 83 vom 11. April 1931, Seite 960/61), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 10. Januar 1935 den § 3, Abs. 1, der Statuten revidiert und dabei das Aktienkapital von bisher Fr. 60,000 auf Fr. 80,000 erhöht, durch Ausgabe von 40 weiteren Aktien zu Fr. 500. Gleichzeitig wurde durch einstimmigen Beschluss die Zeichnung und volle Einzahlung festgestellt. § 3, Abs. 1, der Gesellschaftsstatuten lautet nunmehr: «Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 80,000; eingeteilt in 160 Aktien zu Fr. 500, welche auf den Namen lauten und voll einbezahlt sind.» Als weiteres Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt Ernst Herm. Zellweger-Naef, Rektor, von Trogen, in St. Gallen. Er führt die Unterschrift nicht.

Bureauartikel, Etiquetten, Buchdruckerei. — 11. Januar. Die Firma **Chr. Tischhauser**, Bureauartikel, Warenetiketten und Buchdruckerei, in Buchs (S. H. A. B. Nr. 293 vom 14. Dezember 1932, Seite 2921), ist infolge Verkaufes des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma «Rudolf Tischhauser, Papierhof, Buchs/St. G.».

Inhaber der Firma **Rudolf Tischhauser, Papierhof, Buchs/St. G.**, in Buchs, ist Rudolf Tischhauser, von Sevelen, in Buchs. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Firma «Chr. Tischhauser». Bureauartikel, Etiquettenfabrikation, Buchdruckerei; «Papierhof» Staatsstrasse.

Gasthof. — 11. Januar. Inhaber der Firma **Conrad Leu**, in St. Gallen O., ist Conrad Leu, von Benken (Zürich), in St. Gallen O. Gasthof z. Tivoli; Speicherstrasse 104.

Käse- und Schweinehandel. — 11. Januar. Inhaber der Firma **Albert Steiner**, in Eschenbach, ist Albert Steiner, von Kaltbrunn, in Eschenbach. Käse- und Schweinehandel; Oberdorf.

Spezereien, Wirtschaft. — 11. Januar. Inhaber der Firma **Heller-Minder**, in St. Gallen, ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Rosa Heller-Minder, von Deutschland, in St. Gallen. Spezereihandlung und Wirtschaft. Zürcherstrasse 62, z. Rössli.

Autohandel. — 11. Januar. Inhaber der Firma **Walter Speck**, in Abtwil-Gaiserswald, ist Walter Willy Speck, von Appenzell, in Abtwil. Autohandel; Hauptstrasse.

11. Januar. **Verband Schweiz. Linoleumhändler**, Verein, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 207 vom 5. September 1927, Seite 1587). Otto Diethelm, Präsident, und Ferdinand Giroud sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Dr. Rudolf Hiller, Rechtsanwalt, von und in St. Gallen, Präsident; Werner Burkhard, Kaufmann, von Lützelflüh, in Bern; Charles Hossli, Kaufmann, von Cully, in Lausanne, und Paul Matzinger, Kaufmann, von und in Basel. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv unter sich oder je mit einem andern Vorstandsmitglied. Das Geschäftslokal befindet sich Augustinergasse 1.

Wirtschaft, Süssmost. — 12. Januar. Inhaber der Firma **Fridolin Rald**, in St. Gallen, ist Fridolin Rald, von Wittenbach, in St. Gallen. Wirtschaft und Vertretungen in Süssmost; Rosenbergstrasse 51.

Sägerei, Zimmerei. — 12. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Leonhard Lehmann & Söhne**, Sägerei und Zimmerei, in Erlenhof-Gossau (S. H. A. B. Nr. 120 vom 24. Mai 1933, Seite 1255), ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

Sägerei, Zimmerei. — 12. Januar. Inhaber der Firma **Leonhard Lehmann, Sohn**, in Gossau, ist Leonhard Lehmann, von Andwil, in Gossau. Sägerei und Zimmerei; Erlenhof.

Stickerien, Taschentücher, Corsets usw. — 12. Januar. Der Inhaber der Firma **Otto Naescher**, Fabrikation und Export von Stickerien und Taschentüchern, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1934, Seite 1612), verzigt als weitere Geschäftszweige: Corsets, Corsets, Hüftenhalter, Büstenhalter und Strumpfstrümpfe.

Confiseriefabrik. — 12. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **M. Goeggel & Co.**, Confiseriefabrik, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 39 vom 14. Februar 1911, Seite 234), ist der Gesellschafter Fritz Kürschner ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle ist der Gesellschaft neu beigetreten dessen Sohn Hans Kürschner-Leuzinger, von und in St. Gallen.

12. Januar. Der Inhaber der Firma **Hermann Singer, Coiffeur, Coiffeurgeschäft**, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 233 vom 6. Oktober 1926, Seite 1762), meldet die Verlegung des persönlichen Domizils und des Geschäftssitzes nach Wil (St. Gallen), Peterstrasse 1. Die Firma wird abgeändert in **Hermann Singer** und die Natur des Geschäftes in Herren- und Damensalon, Parfümerien.

12. Januar. **Allgemeine Konsumgenossenschaft Rapperswil**, Genossenschaft, mit Sitz in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 208 vom 8. September 1931, Seite 1948). Fridolin Hefti und Georg Götz sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hans Clavadetscher, Lehrer, von Malans, in Busskirch, und Maria Steiner-Leins, von Herzogenbuchsee, in Rapperswil (St. Gallen). Walter Honegger ist als Präsident zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen; er verbleibt aber weiterhin Mitglied des Vorstandes. Weiter wurde neu in den Vorstand und als Präsident gewählt Hans Sturzenegger, Lehrer, von Reute (Appenzell), in Rapperswil (St. Gallen). Der Präsident zeichnet kollektiv mit Aktuar oder Verwalter.

12. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma **Käsereligenossenschaft Dorf Rieden**, mit Sitz in Rieden (S. H. A. B. Nr. 27 vom 3. Februar 1930, Seite 234), hat in ihrer Hauptversammlung vom 1. Januar 1919 ihre Statuten teilweise revidiert, wovon folgende Änderungen hervorzuheben sind: Zweck der Genossenschaft ist nunmehr, die in Rieden produzierte Kuhmilch aufs vorteilhafteste zu verwerten, den Konsumenten daselbst Gelegenheit zu geben, unter Ausschluss jeder Uebeherrschung unverfälschte Milch und Milchprodukte zu beziehen. Der Genossenschaft steht das Recht zu, ihre Tätigkeit auch auf andere Gebiete auszudehnen; einen Gewinn bezweckt sie aber nicht. Für inskünftig eintretende Mitglieder wird das Eintrittsgeld jeweils durch die Hauptversammlung bestimmt. Die zur Erreichung des Gesellschaftszweckes erforderlichen Mittel werden beschafft: durch Eintrittsgelder, Beiträge der Mitglieder, Hüttenzins, Abzüge von Nichtmitgliedern, deren Höhe die Hauptversammlung festsetzt, durch Darlehen, Bussen und durch den Dünger. Xaver Jud ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Berthold Steiner, Landwirt, von und in Rieden. Leo Steiner ist als Vizepräsident zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen; er verbleibt aber weiterhin Mitglied des Vorstandes. Hermann Steiner, Aktuar, wurde gleichzeitig zum Vizepräsidenten gewählt. Der Präsident zeichnet kollektiv mit Vizepräsident-Aktuar.

Bauunternehmer. — 14. Januar. Inhaber der Firma **Brini**, in Wallenstadt, ist Salvatore Brini, von Italien, in Wallenstadt; Bauunternehmer.

Hotel. — 14. Januar. Inhaber der Firma **Riedener-Fuchs**, in St. Gallen C., ist Josef Johann Riedener-Fuchs, von Untereggen, in St. Gallen C. Die Firma erteilt Einzelprokura an Josefine Fuchs-Riedener, von Untereggen, in St. Gallen. Hotel und Restaurant z. Casino. Rorschacherstrasse 50.

Restaurant, Liegenschaftsvermittlung. — 14. Januar. Inhaber der Firma **Alfred Huber**, in St. Gallen C., ist Alfred Anton Huber, von Unterlunkhofen (Aargau), in St. Gallen. Restaurant z. d. «4 Winden» und Liegenschaftsvermittlungen; Webergasse 15.

14. Januar. **Konsumgenossenschaft Quarten**, Genossenschaft, mit Sitz in Quarten (S. H. A. B. Nr. 234 vom 6. Oktober 1934, Seite 2771). In der Generalversammlung der Genossenschafter vom 4. November 1923 sind die Statuten teilweise revidiert worden, wovon folgende Änderungen hervorzuheben sind: Von der Mitgliedschaft ausgeschlossen sind Personen, welche ein ähnliches Geschäft betreiben; ebenso können Genossenschafter und Angestellte ausgeschlossen werden, welche direkt oder indirekt ein ähnliches Geschäft zu betreiben anfangen. Der Ausschluss wird durch die Generalversammlung bestimmt. Das Geschäftsjahr endigt mit 31. Juli. Hinsichtlich der Gewinnverteilung ist nunmehr bestimmt, dass 20 % dem Reservefonds zuzuweisen sind, währenddem die übrigen 80 % den Warenbezüglern zufallen und nach Beschluss der Generalversammlung prozentweise den Mitgliedern und Nichtmitgliedern rückvergütet werden, wahlweise in bar oder in natura.

14. Juni. **Viehzuchtgenossenschaft Sargans**, Genossenschaft, mit Sitz in Sargans (S. H. A. B. Nr. 28 vom 3. Februar 1928, Seite 215). Anton Grünfelder und Josef Tschirky sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand ohne Unterschriftsrecht gewählt Josef Broder, Landwirt, und Karl Peter, Viehhändler, beide von und in Sargans.

14. Januar. **Verband der Grundbesitzer am Zürichsee und im Linthgebiet**, Genossenschaft, in Uznach (S. H. A. B. Nr. 101 vom 1. Mai 1924, Seite 733). Franz Kuster, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Vizepräsident gewählt Paul Müller, Bezirksgerichtspräsident und Nationalrat, von und in Schmerikon. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit einem andern Mitglied der engern Kommission.

14. Januar. Eintragungen von Amtes wegen auf Grund der Entscheide der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs vom 8. Januar 1935:

1. Wirtschaft, Metzgerei. — Inhaber der Firma **Ernst Bösch**, in Mogelsberg, ist Ernst Bösch, von Schwellbrunn, in Mogelsberg. Wirtschaft und Metzgerei. Necker, z. Schäfle.

2. Zimmerei. — Inhaber der Firma **Jakob Brägger**, in Wattwil, ist Jakob Brägger, von und in Wattwil. Zimmereigeschäft; Schmidenhof.

3. Restaurant. — Inhaber der Firma **Karl Styger**, in Wil, ist Karl Styger, von Steinerberg, in Wil. Restaurant und Landwirtschaft; z. Toggenburg.

14. Januar. Eintragungen von Amtes wegen auf Grund Entscheides der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs vom 5. Januar 1935:

1. Buchdruckerei. — Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Vetter & Müller», Buchdruckerei und Verlagsanstalt, in Thal (S. H. A. B. Nr. 15 vom 19. Januar 1934, Seite 158), hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Vetter & Müller, in Liq.** durch den Gesellschafter Franz Vetter mit Einzelunterschrift besorgt. Die Unterschrift des Gesellschafters Fred Müller ist erloschen.

2. Buchdruckerei. — Inhaber der Firma **Franz Vetter**, in Thal, ist Franz Vetter, von Entlebuch, in Thal. Buchdruckerei; Dorfhalde.

Metzgerei, Wirtschaft, Viehhandel. — 14. Januar. Eintragung von Amtes wegen auf Grund Entscheides der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs vom 9. Januar 1935:

Albert Schöb, Metzgerei, in Niederhelfenschwil (S. H. A. B. Nr. 203 vom 7. August 1920, Seite 1522). Die Natur des Geschäftes wird erweitert in: Metzgerei, Wirtschaft und Viehhandel.

Möbelschreinerei. — 14. Januar. Löschung von Amtes wegen auf Grund Entscheides der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs vom 4. Januar 1935:

Die Firma **Erwin Schläpfer**, Möbelschreinerei, in Degersheim (S. H. A. B. Nr. 76 vom 2. April 1925, Seite 550), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Radiogeschäft, Grammophone. — 15. Januar. Inhaber der Firma **Eduard Bertsch**, in Uznach, ist Eduard Bertsch, von Flums, in Uznach. Radio-Elektriker, Grammophone und Schallplatten.

Wirtschaft. — 15. Januar. Inhaber der Firma **Friedrich Goensch-Volkart**, in St. Gallen C., ist Hektor Friedrich Goensch-Volkart, von Amriswil, in St. Gallen. Wirtschaftsbetrieb (Getränke- und Speisewirtschaft); Davidstrasse 22, z. Weissenstein.

Wirtschaft, Metzgerei. — 15. Januar. Inhaber der Firma **Arthur Spörri**, in Mogelsberg, ist Jakob Arthur Spörri, von Bäretswil (Zürich), in Dorf-Mogelsberg. Wirtschaft und Metzgerei; Dorf, z. Ochsen.

Ziegelwerke. — 15. Januar. **J. Schmidhelly & Co.**, Ziegelwerke, Kollektivgesellschaft, in Heerbrugg-Balgach (S. H. A. B. Nr. 306 vom 30. Dezember 1933, Seite 3130). Die an Fritz Appenzeller erteilte Prokura ist erloschen.

15. Januar. **Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland)**, Hauptsitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 298 vom 20. Dezember 1933, Seite 3014). Die Unterschrift des bisherigen Direktors Robert Frei ist erloschen. Zum Direktor des Sitzes St. Gallen mit Kollektivunterschrift wurde ernannt der bisherige Vizedirektor Walter Gloor, von Birrwil, in St. Gallen. Derselbe zeichnet wie bisher mit einem weiteren Kollektivzeichnungsberechtigten.

15. Januar. **Milchproduzentengenossenschaft Ermenswil und Umgegend**, Genossenschaft, mit Sitz in Ermenswil-Eschenbach (S. H. A. B. Nr. 291 vom 14. Dezember 1931, Seite 2666). Jakob Gadiant, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Kassier gewählt Kaspar Kuster, Landwirt, von und in Eschenbach. Anton Wäger ist als Präsident zurückgetreten; verbleibt weiterhin Mitglied des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt das bisherige Vorstandsmitglied Albert Schneider. Präsident und Aktuar bzw. Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Januar. **Landwirtschaftlicher Verein Weesen**, Genossenschaft, mit Sitz in Weesen (S. H. A. B. Nr. 225 vom 26. September 1930, Seite 1971). In der Hauptversammlung der Genossenschaft vom 9. April 1932 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Darnach besteht die Genossenschaft unter bisherigem Namen auf unbestimmte Zeit, mit Sitz in Weesen, und bezweckt: die Förderung der Landwirtschaft durch Ausbreitung der landwirtschaftlichen Berufsbildung, ferner den gemeinsamen Bezug landwirtschaftlicher Bedarfsartikel, den gemeinsamen Absatz eigener Produkte, die Beratung und Unterstützung wichtiger Veranstaltungen und zweckmässiger Einrichtungen landwirtschaftlicher Natur und die Stellungnahme zu Wirtschaftsfragen im Interesse der Landwirtschaft. Mitglied kann jeder unbescholtene, in bürgerlichen Ehren und Rechten stehende Einwohner der Gemeinde Weesen und Umgebung werden, sofern er nicht landwirtschaftsfeindliche Tendenzen verfolgt. Die Mitgliedschaft wird erworben nach erfolgter schriftlicher Beitrittserklärung mit Statutenanerkennung, durch Aufnahmebeschluss seitens des Vorstandes. Jedes Mitglied hat eine Eintrittsgebühr von Fr. 2 zu leisten. Die Festsetzung des jeweiligen Jahresbeitrages für die Mitglieder erfolgt durch die Hauptversammlung. Ein Erbe eines verstorbenen Mitgliedes hat freien Eintritt, wenn er sich innert Jahresfrist gültig zur Aufnahme anmeldet. Die Mitglieder sind verpflichtet, gegen Barzahlung ihren Bedarf an Waren möglichst von der Genossenschaft zu beziehen, wenn die Preise der Waren und die Qualität derselben der allgemeinen Marktlage entsprechen. Die Mitgliedschaft erlischt durch Tod, Verlust der beim Eintritt geforderten Eigenschaften und infolge Ausschlusses. Wenn gegen ein Mitglied für eine Verbindlichkeit gegenüber der Genossenschaft die Schuldbetreibung angewendet werden muss, berechtigt dies zum Ausschluss desselben. Weitere Ausschlussgründe sind: Zuwiderhandlungen gegen Genossenschaftsbeschlüsse oder gegen die Statuten und ferner eine andere, die Genossenschaftsinteressen schädigende Tätigkeit. Der freiwillige Austritt kann nach vorausgegangener vierteljährlicher Kündigung schriftlich auf Schluss eines Rechnungsjahres erklärt werden. Auscheidende Mitglieder haben kein Recht auf das Genossenschaftsvermögen. Organe der Genossenschaft sind: a) die Genossenschaftsversammlung; b) der Vorstand, bestehend aus 5 Mitgliedern; c) die Rechnungskommission. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident und Kassier wie bisher kollektiv. Ein direkter Geschäftsgewinn ist nicht beabsichtigt; allfällige Überschüsse aus der Tätigkeit der Genossenschaft dürfen nicht verteilt werden, sondern verbleiben beim Genossenschaftsvermögen.

15. Januar. Das **Ostschweizerische Blindenheim Langgasse-St. Gallen**, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 58 vom 9. März 1916, Seite 378), Doppelintrag des Vereins «Ostschweizerischer Blindenfürsorge-Verein», in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 100 vom 30. April 1932, Seite 1050), wird im Handelsregister gelöscht.

15. Januar. Der Verein unter der Firma **Ostschweizerischer Blindenfürsorge-Verein**, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 100 vom 30. April 1932, Seite 1050), hat in der ausserordentlichen Hauptversammlung seiner Mitglieder vom 11. November 1934 eine Teilrevision dieser Statuten durchgeführt. Darnach wird der Name dieses Vereins abgeändert in **Ostschweizerischer Blindenfürsorge-Verein (O. V. B.)**. Der Verein ist politisch und konfessionell neutral. Er ist eine Fürsorgeinstitution der Schenden für die Blinden. Der Vorstand kann je nach Bedürfnis und Zweckmässigkeit Blinde zur Beratung zuziehen. Der Verein hat folgende Zwecke: a) die Verhütung der Erblindung und die Heilung der Blindheit durch Einleitung von Heilungsmassnahmen und durch Beiträge an Operationen und Kuren zu erstreben; b) den im schulpflichtigen Alter stehenden Blinden die Unterbringung

in Blinden-Erziehungsanstalten zu vermitteln und Beiträge an ihre Ausbildung zu leisten; c) den Bestand des Blindenheims für erwachsene Blinde, des Blinden-Altersheims für alte Blinde und des Blinden-Asyls für gebrechliche Blinde zu sichern und diese Anstalten nach Massgabe seiner Mittel zu finanzieren; d) die wirtschaftliche Selbstständigkeit der Blinden durch berufliche Ausbildung in den Blinden-Werkstätten zu heben und den dahierigen Geschäftsbetrieb zu führen; e) die bedürftigen Blinden nach Möglichkeit zu unterstützen oder ihrem Zustand entsprechend zu versorgen; f) die Fürsorge für hochgradig Schwachsichtige zu betätigen; g) weitere Massnahmen der Blindenfürsorge an die Hand zu nehmen und zu unterstützen. Der Verein besteht aus Aktiv- und Passivmitgliedern. Aktivmitglieder sind diejenigen Personen, welche sich finanziell und aktiv in der Blindenfürsorge betätigen: a) als Gemeinde- oder Kantonsvertreter; b) als Vertreter der Kantonsregierungen oder der kantonalen gemeinnützigen Gesellschaften; c) als Mitglieder des Vereinsvorstandes oder seiner Subkommissionen; d) als Mitglieder der Revisionskommission; e) als leitende Funktionäre des Vereins oder der Blindenanstalten; f) der Vorstand ist ermächtigt, Blindenfreunden, die sich um die ostschweizerische Blindensache besonders verdient gemacht haben, ehrenhalber die Aktivmitgliedschaft zu verleihen. Passivmitglieder sind diejenigen Einzelpersonen, Korporationen und Gesellschaften, welche die Blindensache nur finanziell unterstützen. Der Jahresbeitrag der Aktiv- und Passivmitglieder beträgt pro Einzelmitglied wenigstens Fr. 2 pro Korporation oder Gesellschaft minimal Fr. 10. Die Organe des Vereins sind: a) die Hauptversammlung der Aktivmitglieder; b) der Vorstand und die Subkommissionen; c) die Revisionskommission; d) die Kantons- und Gemeindevertreter; e) die Direktion der Blindenanstalten. Als Aktuar kann auch ein Vereinsmitglied bezeichnet werden, das dem Vorstand nicht angehört. Der bisherige Präsident Alfred Engler und Alfred Müller sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Karl Sutter-Prischknecht ist als Kassier zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen; er verbleibt weiterhin Mitglied des Vorstandes. Zum Präsidenten wurde gewählt Hugo Julius Waech und zum Kassier Hermann Ebnetter; beide Kaufleute, von und in St. Gallen. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit Aktuar oder Kassier.

15. Januar. Die Firma **Ulrich Kuster, Apparatebau Balgach**, Herstellung und Verwertung technischer Neuheiten, Apparatebau, sowie Beteiligung an gleichen Unternehmungen, in Balgach (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1933, Seite 1588), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Stickerie. — 15. Januar. Die Firma **Ulrich Kuster, Stickerie**, in Balgach (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1926, Seite 1951), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Diverse Waren. — 15. Januar. Die Firma **Monegat Victor**, Agenturen in Waren verschiedener Art, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 20 vom 26. Januar 1932, Seite 207), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

15. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma **Bienenzucht-Genossenschaft Werdenberg**, in Werdenberg-Buchs (S. H. A. B. Nr. 250 vom 25. Oktober 1934, Seite 2952), hat sich durch Beschluss der Hauptversammlung vom 2. Dezember 1934 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Maurer-, Gipser- und Kunststeinarbeiten. — 1935. 17. Januar. **Walter Amsler und Viktor Amsler**, beide von Densbüren, in Schafisheim, haben unter der Firma **Gebr. Amsler**, in Schafisheim, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1927 ihren Anfang nahm. Ausführung von Maurer-, Gipser- und Kunststeinarbeiten, Übernahme ganzer Bauten.

Kolonialwaren, Sämereien, Schnupftabak. — 17. Januar. In der Firma **A. Rohr & Cie.**, Handel in Kolonialwaren, Sämereien, Schnupftabakfabrikation, in Lenzburg (S. H. A. B. 1929, Seite 374), ist folgende Aenderung eingetreten: Die Kommanditeinlage des Otto Weber ist erloschen. Die Prokura des letzteren bleibt indessen weiterhin bestehen. Die Firma hat sich in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Kollektivgesellschaft sind die bisherigen unbeschränkt haftenden Gesellschafter Albert Wilhelm Rohr, nunmehr wohnhaft in Territet, André Blättler und Emil Erb, letzterer nunmehr in Zürich wohnhaft. An der Unterschriftsberechtigung wird nichts geändert.

17. Januar. Aus dem Verwaltungsrat der **Aktiengesellschaft der Schweiz, Milchproduzenten**, in Brugg (S. H. A. B. Nr. 113 vom 17. Mai 1934, Seite 1308), ist Nationalrat August Mühlebach infolge Todes ausgeschieden.

Tilsit- und Magerkäse. — 17. Januar. Die Firma **Hunziker & Ott**, in Zofingen (S. H. A. B. 1920, Seite 840), umschreibt nun die Natur des Geschäftes wie folgt: Handel und Vertretungen en gros in Tilsit- und Magerkäsen. Der Kollektivgesellschaft Robert Hunziker wohnt in Zofingen und der Gesellschafter Rudolf Ott in Meggen. Geschäftslokal: Weiherstrasse.

17. Januar. Die von der Firma **Injecta A.-G. Spritzgusswerk**, in Teufenthal (S. H. A. B. Nr. 158 vom 10. Juli 1934, Seite 1913), an Werner Lauer erteilte Prokura ist erloschen.

Restaurant, Brennmaterialien, Transporte. — 17. Januar. Die Firma **Jakob Voegtlin-Meyer**, in Windisch (S. H. A. B. 1921, Seite 1327), umschreibt die Natur des Geschäftes wie folgt: Restaurant zum Kohlenhof, Holz-, Kohlen- und Gasölhandlung, Fuhrhalterei und Autotransporte.

17. Januar. Die Firma **Hans Wildi, Bäcker, Bäckerei**, in Zofingen (S. H. A. B. 1925, Seite 510), ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

Tuchwaren. — 17. Januar. Die Firma **Frau Ad. Gelssmann**, in Wolfen (Aargau) (S. H. A. B. 1917, Seite 780), hat die Eisengarnhandlung aufgegeben und verzicht demzufolge als Natur des Geschäftes nur noch: Handlung in Tuchwaren.

17. Januar. Aus der Firma **Widmer & Co., Immobilien, Verwaltung und Verwertung von Immobilien**, in Zofingen (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1932, Seite 240), ist der Kollektivgesellschaftler Jakob Widmer infolge Todes ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. An dessen Stelle tritt der Firma als Kollektivgesellschaftlerin bei seine Ehefrau, Wwe. Frida Widmer-Scheibler, von Oftringen, in Zofingen, die ebenfalls einzeln zur Vertretung der Gesellschaft befugt ist.

Tessin — Tessin — Ticino
Ufficio di Locarno

1934. 3 dicembre. La società cooperativa **Consorzio d'allevamento bovino della Verzasca**, in Rezzano, commune di Lavertezzo-Piano (F. u. s. di c. del 17 aprile 1928, n° 89, pag. 755), notifica che Tobia Foiada e Cesare Scattini, Celestino Pomella, hanno cessato d'essere membri del comitato della società stessa. Il loro diritto di firma collettiva, già quali presidente il primo, rispettivamente segretario il secondo è estinto. Ne è attualmente presidente: Basilio Foiada fu Domenico, agricoltore, da ed in Lavertezzo, e segretario: Guido Bacciarini, contadino, da ed in Lavertezzo, segretario. Ne è vice-presidente: Marco Maggini fu Valente, contadino, da ed in Lavertezzo. Come in precedenza vincola la cooperativa la firma collettiva del presidente con quella del segretario. Ufficio: Rezzano.

Oggetti in rame ecc. — 1935. 16 gennaio. La ditta **Serafino Canevascini**, in Locarno, oggetti in rame, ecc. (F. u. s. di c. del 15 febbraio 1895, n° 39, pag. 155), è cancellata su istanza del titolare per cessazione del commercio.

Articoli casalinghi, ecc. — 16 gennaio. Titolare della ditta **Giovanni Canevascini di Serafino**, in Locarno, è Giovanni Canevascini, di Serafino, da Tenero-Centra, in Locarno. Articoli casalinghi e lavorazione del rame. Piazza Grande.

Stoffe, maglierie, confezioni. — 16 gennaio. Su notifica del titolare **Rima Alessandro**, la ragione sociale della propria ditta **Alessandro Rima**, in Locarno, stoffe, maglierie, confezioni (F. u. s. di c. del 19 dicembre 1928, n° 298, pag. 2397), è modificata in **Alessandro Rima, A la Cittadella**, e la sede del negozio da Via S. Antonio, in Via Cittadella.

Distretto di Mendrisio

Parruchiere. — 16 gennaio. Titolare della ditta individuale **Cortesi Ernesto**, in Chiasso, è Ernesto Cortesi, fu Pietro, da Russo, domiciliato in Balerna. Parruchiere con profumeria. Corso S. Gottardo n° 75.

Fioricoltori, frutta. — 16 gennaio. Carlo e Mario Negrini, fu Luigi, da Italia, domiciliati in Mendrisio, hanno costituito a partire dalla sua iscrizione nel registro di commercio, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale **Carlo Negrini e Co.**, con sede in Mendrisio. La firma sociale spetta solo al socio Carlo Negrini. Fioricoltori con negozio di frutta e verdura. Piazza Industria.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Vevey

Café. — 1935. 15 janvier. Le chef de la raison **Charles Guinchard**, à Vevey, est Charles-Henri, fils d'Alphonse-Henri Guinchard, originaire de Posieux (Fribourg) et Cressier sur Landeron (Neuchâtel), domicilié à Vevey. Exploitation du «Café Bellevue». Quai Perdonnet 34.

Café. — 15 janvier. La raison **Julie Guinchard**, à Vevey, exploitation du «Café Bellevue» (F. o. s. du c. du 4 mai 1921, n° 115, page 909), est radiée ensuite de décès de la titulaire.

Bureau d'Yverdon

Cigares, tabacs. — 11 décembre. La raison **Irma Chevalley**, à Yverdon, cigares et tabacs (F. o. s. du c. du 8 août 1919, page 1411), est radiée ensuite de renonciation.

Wallis — Valais — Vallesse
Bureau Brig

Spezereien, Glaswaren usw. — 1935. 17. Januar. Inhaber der Firma **Anton Dönni**, in Brig, ist Anton Dönni, von und in Brig. Die Firma erteilt Einzelprokura an Joseph Dönni, Sohn, von und in Brig. Spezerei-, Porzellan-, Glas- und Steinguthandlung.

Bureau de Sion

Confiserie. — 17 janvier. Le chef de la maison **Jean Schaufelberger**, à Sion, est Jean Schaufelberger, de Wald (Zürich), à Sion. Confiserie, tea-room. Rue St-Théodule.

Gené — Genève — Ginevra

Rectification. La publication faite dans la F. o. s. du c. du 16 janvier 1935, n° 12, page 142, au nom de la **Caisse Hypothécaire du Canton de Genève**, établissement de droit public ayant son siège à Genève, est rectifiée en ce sens que le dit établissement est valablement engagé vis-à-vis des tiers par la signature collective à 2 du directeur et du sous-directeur ou par celle de l'un d'eux avec celle d'un administrateur ou d'un fondé de pouvoir.

1935. 15 janvier. Union de Banques Suisses (Schweizerische Bankgesellschaft) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland), société anonyme avec sièges à Winterthur et St-Gall et succursale à Genève (F. o. s. du c. du 22 août 1934, page 2356). André-Charles Wadell, inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir de la succursale de Genève, a été nommé sous-directeur de la dite succursale; il continue à l'engager en signant collectivement avec une autre personne autorisée.

Tapisseries, etc. — 15 janvier. La société en nom collectif **Mollard et Delphin**, broderies, dessins de broderies et accessoires, à Genève (F. o. s. du c. du 29 octobre 1912, page 1903), dont les associées sont Marguerite Mollard, de Genève, au Petit-Lancy (Lancy), et Jeanne-Emilie Delphin, actuellement veuve de Charles Duboin, de Carouge, au Petit-Lancy (Lancy), modifie sa raison sociale en **Mollard et Duboin**, et l'indication de son genre d'affaires comme suit: Tapisseries de style et ouvrages de dames. Ensuite du changement de la numérotation municipale, les locaux de la maison sont actuellement, rue de la Corratierie 5 (au lieu de 15).

15 janvier. La «Société française B. F. Goodrich», société anonyme ayant son siège à Colombes (Seine) avec une succursale à Genève, sous la raison sociale **Société française B. F. Goodrich, Colombes (Seine), succursale de Genève** (F. o. s. du c. du 11 décembre 1933, page 2945), a, dans son assemblée générale du 28 avril 1934, modifié ses statuts sur divers points, notamment en ce sens qu'elle a adopté pour nouvelle raison sociale «Goodrich» et que tous les actes concernant la société sont sans délégation spéciale signés par deux administrateurs quelconques. Ensuite de la modification de la raison sociale au siège principal, la raison de la succursale de Genève devient **Goodrich, Colombes (Seine), succursale de Genève**.

15 janvier. Suivant procès-verbal d'assemblée générale constitutive dressé par Me Philibert Cramer, notaire, à Genève, le 7 janvier 1935 et sta-

tuts du même jour, il a été constitué pour une durée illimitée et sous la raison sociale de **Toustransports S. A.**, une société anonyme dont le siège est à Genève et dont le but est le transport de personnes et de tous genres de marchandises par camions ou tous autres moyens de transport. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 20 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Vis-à-vis des tiers, la société est valablement engagée par la signature individuelle de chaque administrateur. Le conseil d'administration est composé de 2 membres qui sont: **Johann soit Jean Baumann**, négociant, de Oberhallau (Schaffhouse), à Genève, désigné comme président, et **Henri-Joseph Blanc**, négociant, de et à Genève, désigné comme secrétaire. Locaux de la société: 1, Place de Montbrillant.

15 janvier. Aux termes d'acte reçu par Me Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 7 janvier 1935, il a été constitué sous la dénomination de **Société Anonyme pour la fabrication et la vente des injecteurs et pompes-distributeurs «Stewlt»**, une société anonyme ayant pour objet la fabrication et la vente des injecteurs et des pompes-distributeurs protégés par les brevets de **Stefan Witkowski**, ou construits selon les données de celui-ci. Elle peut faire toutes opérations financières, commerciales ou industrielles se rattachant directement ou indirectement à l'objet social. Le siège de la société est à Cologny. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 20 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 ou plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de **Stefan Witkowski**, président, ingénieur, de Cologny; **Jacques Le Fort**, avocat, de et à Genève; **Pierre Bourcart**, secrétaire, ingénieur, de et à Genève, et **Gustave Duckert**, avocat, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse de la société: Chemin de Grange-Canal 32, chez **Stefan Witkowski**, administrateur.

Rideaux et broderies. — 15 janvier. La raison **H. Depierre**, rideaux et broderies, à Genève (F. o. s. du c. du 27 décembre 1892, page 1105), est radiée ensuite du décès du titulaire, survenu le 26 décembre 1924.

La maison est continuée, depuis cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Henriette Depierre**, à Genève, par la veuve du précédent, **Francine-Pierrette dite Henriette Depierre née Kienzle**, de Genève, domiciliée à Founex (Vaud). Commerce de rideaux et broderies. Grand-Quai 18.

Chaussures. — 16 janvier. La raison **Otto Keller**, représentant en chaussures, à Genève (F. o. s. du c. du 16 août 1932, page 1972), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Coffre-forts, etc. — 16 janvier. **Fichet**, société anonyme, établie à Genève (F. o. s. du c. du 3 mai 1924, page 746). Le conseil d'administration est actuellement composé de: **Jacques Bournisien** (inscrit), président, et **François Perroux** (inscrit) nommé administrateur-délégué. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué. L'administrateur **Edouard Folliet**, délégué, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 84762. — Date de dépôt: 21 décembre 1934, 11 h. — Vve. **Alice Savary née Compère**, 79, rue Quincampoix, Paris III^e (France). — Marque de fabrique.

Tous articles d'orfèvrerie.



Nr. 84763. — Hinterlegungsdatum: 10. September 1934, 7 Uhr. — Fr. **Bi-bus & Sohn**, Mähr. Trübau (Tschechoslowakei). — Fabrikmarke.

Silberzigarettenetuis, Silberbestecke, Silberhohlware.



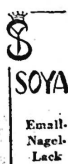
Nr. 84764. — 28. November 1934, 15 Uhr. — **Rathenower Brillen-Fabrik Paul Baatz**, Nauener Strasse 12, Rathenow 280 (Deutschland). — Fabrikmarke.

Brillenfassungen.



Nr. 84765. — Hinterlegungsdatum: 3. November 1934, 7 Uhr. — **Frl. Frieda Bertschl**, Sihlstrasse 30, Zürich 1 (Schweiz). — Fabrikmarke.

Fingernagellaek, Laek-Entferner, Nagelhaut-Entferner, Gesichts-Crèmen, Desodorat (Schweissgeruch-Entferner), Seifen.



Nr. 84766. — Hinterlegungsdatum: 9. November 1934, 11 Uhr. — **Jean Küng**, Ulrich Hegnerstrasse 1, Winterthur (Schweiz). — Fabrikmarke.

Farbe für Ueberkleider.

KEN

Nr. 84767. — Hinterlegungsdatum: 10. November 1934, 4 Uhr. — **Kern-Schneider**, Holbeinstrasse 58, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Entfettungsmittel.

Favorit

Nr. 84768. — Hinterlegungsdatum: 21. November 1934, 10 Uhr. — **Fellow Metall- & Export A. G.**, Klarastrasse 61a, Basel 21 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Rasierklingen, Rasierapparate und -Messer, Messerschmiedwaren und alle dazu gehörigen Reklameartikel.

Super Nova

Nr. 84769. — Hinterlegungsdatum: 28. November 1934, 19 Uhr. — **Josef Ebner**, Marienplatz 29/4, München (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Goldschmiede-Arbeiten.



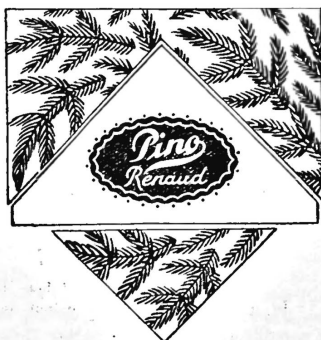
Nr. 84770. — Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1934, 18 Uhr. — **Max Buch**, Optische Anstalt, Berlinerstrasse 18, Rathenow (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Brillen- und Klemmerfassungen und deren Teile, Brillengläser und andere optische Linsen, Behälter für optische Artikel, Schutzbrillen, Lupen, Lesegläser, Operngläser, Prismengläser, Feldstecher, Barometer, optische Apparate, Instrumente und Geräte.

„Optiva“

No 84771. — Date de dépôt: 7 décembre 1934, 19 h. — **Produits Renaud Société Anonyme**, Neuchâtel (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Produits préparés avec des substances tirées du sapin, savoir: produits de confiserie, bonbons pectoraux, produits d'alimentation.



Nr. 84772. — Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1934, 19 Uhr. — **Deutsch-Amerikanische Füllfeder-Gesellschaft m. b. H.**, Hofmannstrasse 43, München (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke. — Priorität: Deutschland, 1. September 1934.

Goldfedern für Füllhalter.



Nr. 84773. — Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1934, 7 Uhr. — **Bucher-Guyer, Niederweningen** (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 36360 von Bucher-Manz, Niederweningen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. November 1934 an.)

Heuerntemaschinen und Jaudiepunpen.

UNIVERSAL

No 84774. — Date de dépôt: 20 décembre 1934, 13 h. — **Stautfer Son et Co.**, rue de la Paix 29, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres, parties de montres.

GN

Nr. 84775. — Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1934, 12 Uhr. — **Frau Zuber-Dommann**, Grendelstrasse 15, Luzern (Schweiz). — Fabrikmarke.

Haselnusskuchen.



Nr. 84776. — Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1934, 13 Uhr. — **Lüdy & Cie.**, Burgdorf (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemisch-pharmazeutische Produkte für medizinische, hygienische, industrielle und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Desinfektionsmittel, diätetische Nährpräparate.

Korneupulver.

Nr. 84777. — Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1934, 13 Uhr. — **Lüdy & Cie.**, Burgdorf (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemisch-pharmazeutische Produkte für medizinische, hygienische, industrielle und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Desinfektionsmittel, diätetische Nährpräparate.

Kronenpulver.

Nr. 84778. — Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1934, 19 Uhr. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel**, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nährmittel. Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere. Parfümerie und kosmetische Mittel.

PERGYNEN

Nr. 84779. — Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1934, 9¼ Uhr. — G. Kollbrunner & Cie., Marktgasse 14, Bern (Schweiz). — Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 36449 von G. Kollbrunner, Bern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Dezember 1934 an.)

Papierwaren.



N° 84780. — Date de dépôt: 29 décembre 1934, 12 h. — Boy-de-la-Tour et Magnin, Atelier de décolletages Adax, Chemin des Meuniers 2, Peseux (Neuchâtel, Suisse). — Marque de fabrique.

Jauges, potences à river les balanciers et les roues, machines à rectifier les coches et toutes machines et appareils se rapportant à l'horlogerie.



N° 84781. — Date de dépôt: 29 décembre 1934, 12 h. — Schmidt & Cie. S. A., Avenue Reller, Vevey (Suisse). — Marque de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 36340. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 novembre 1934.)

Thés, thés noirs, thés verts, thés médicinaux et tous produits alimentaires de toute nature et sous toutes les formes; articles de réclame, savons, articles de parfumerie et de toilette; tabac et tous ses dérivés.



N° 84782. — Date de dépôt: 29 décembre 1934, 12 h. — Schmidt & Cie. S. A., Avenue Reller, Vevey (Suisse). — Marque de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 36341. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 novembre 1934.)

Epices entières et moulues, légumes secs, graines, farines et farineux, pâtes alimentaires, cafés torréfiés, cafés moulus, cafés de figues, extrait de café, chicorée, fruits secs, huiles, vinaigres, moutardes, saindoux, graisses raffinées, suif, allumettes, bougies, amidons, soudes, bleus, borax, lessive, savons, articles de parfumerie et de toilette, tabac et tous ses dérivés.



N° 84783. — Date de dépôt: 29 décembre 1934, 12 h. — Schmidt & Cie. S. A., Avenue Reller, Vevey (Suisse). — Marque de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 36342. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 novembre 1934.)

Thés, thés noirs, thés verts, thés médicinaux et tous produits alimentaires de toute nature et sous toutes les formes; articles de réclame, savons, articles de parfumerie et de toilette; tabac et tous ses dérivés.



N° 84784. — Date de dépôt: 29 décembre 1934, 12 h. — Schmidt & Cie. S. A., Avenue Reller, Vevey (Suisse). — Marque de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 36343. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 novembre 1934.)

Thés, thés noirs, thés verts, thés médicinaux et tous produits et boissons alimentaires de toute nature et sous toutes les formes, allumettes, bougies, amidons, soudes, bleus, borax, lessive, savons, articles de parfumerie et de toilette, articles de réclame, tabac et tous ses dérivés.

ARTHUR SCHMIDT

N° 84785. — Date de dépôt: 29 décembre 1934, 12 h. — Schmidt & Cie. S. A., Avenue Reller, Vevey (Suisse). — Marque de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 36344. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 novembre 1934.)

Cafés, cafés verts, cafés torréfiés, cafés moulus et tous les produits et boissons alimentaires de toute nature et sous toutes les formes (thé excepté), allumettes, bougies, amidons, soudes, bleus, borax, lessive, savons, articles de parfumerie et de toilette, articles de réclame, tabac et tous ses dérivés.

SCHMIDT

N° 84786. — Date de dépôt: 31 décembre 1934, 15 h. — Vve. Ls. Perret et Fils, Société Anonyme, Rue du Doubs 147, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique. — (Transmission et renouvellement de la marque n° 62329 de Ls. Perret et fils, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 décembre 1934.)

Ressorts de barillets pour montres de poche et boîtes à musique, outils de mesurage et de précision se rattachant à cette partie.



N° 84787. — Date de dépôt: 31 décembre 1934, 11 h. — J. Kramkimel, rue Léopold Robert 59, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 36101. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 juillet 1934.)

Montres, parties de montres et étuis.

VITALIS

Nr. 84788. — Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1935, 8 Uhr. — Eduard Hummel, Eulerstrasse 45, Basel (Schweiz). — Handelsmarke.

Papier, Packmaterialien, Bureaubedarfartikel, Schreibwaren, Büromöbel.



Transmissions — Uebertragungen

N° 67670—67672. Charles Blattner, Genève (Suisse). — Transmission à Société Anonyme « Le Papier », rue des Alpes 22, Genève (Suisse). — Enregistré le 4 janvier 1935.

Löschung — Radiation

Nr. 84290 (S. H. A. B. Nr. 275 von 1934). — Albert Hürlimann, Zürich (Schweiz). — Am 10. Januar 1935 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

I. Einfuhr — Importation

Januar-Dezember		Nettogewicht		Poids net		Janvier-décembre	
1933	1934	1933	1934	1933	1934	1933	1934
Maschinen und Fahrzeuge							
890a/b Nähmaschinen und Teile	7 232	6 697		1044 Kupfervitriol	4 852	1 810	
890a/b Maschinen f. d. Buchdruck	10 526	9 729		1051a/b Essigsäure, Holzgeist etc.	8 413	8 760	
891 u. 893a/b Landw. Maschinen	14 261	15 643		1053 Formaldehyd, denat.	6 544	5 861	
MD1 Dynamo elektr. Maschinen	6 543	6 480		1055a/b Gerbstoffextrakt	41 732	33 619	
M1 Papier, Filz- und Appreturmaschinen	9 728	9 173		1056 Glycerin und Glycerinlaug	4 636	5 680	
				1059 Methylalkohol etc.	27 422	23 529	
				1064 Theerölderivate etc.	9 438	11 419	
				1065a Hilfsstoffe z. Metallherstellung	70 552	86 491	
M6 Werkzeugmaschinen	34 442	46 612		1065b Benzin, Benzol	1 542 285	2 155 471	
M7 Masch. für Nahrungsmittel	9 690	8 848		1066a Anilin	8 315	7 611	
M8 Maschinen f. Textilfabrikation etc.	13 593	5 097		1066b Anilinverbindungen	7 677	7 257	
M9 Maschinen, nicht genannte	64 529	51 860		1069 Benzylchlorid, Nitrobenzol etc.	15 122	13 214	
899 Eisenkonstruktionen, etc.	87 362	34 014		1073/1081b Stärke und Stärkepräparat	69 997	70 321	
913a/b Bicycles u. Tricycles mit Motor	1 394	1 394		1095 Blauholzextrakt	1 877	1 304	
915 — — — — — u. Tricycles ohne Motor	3 541	1 837		1098 Anilinfarben	8 339	8 695	
914a/b Automobile, Chassis etc.	132 616	133 076		1115 Leinöl	75 921	73 446	
				1116 Olivenöl, denaturiert, etc.	42 336	36 724	
Instrumente und Apparate							
918a Gasmesser, Katalysatordrillapparat	2 305	2 412		1118 Flüssige Fettsäuren z. Verfabr. etc.	21 960	36 801	
950-954 u. 956 Meß-, Instrumente u. App.	18 251	12 394		1120 Kokosöl, Palmöl etc.	46 456	53 733	
955 Phonographen, Kinetographen, etc.	2 388	1 360		1121 Talg, Knochenleitet etc.	24 110	18 359	
957 Klaviere	1 606	1 006		1126 Petroleum	240 617	251 467	
				1131b Maschinenschmieröl	195 249	207 018	
				1141a/b Seifen, gewöhnliche	2 089	1 653	
Chemikalien und Öle							
982-983 Parfümerien	2 878	2 764		Andere Artikel			
989 Kolophonium	32 611	31 951		1144-45 Glühkerzen, Mercurie	10 106	10 016	
991 Pech, unverarbeitet	315 593	317 659		1149 Glühlampen	1 184	943	
993 Schwefel in Stücken etc.	31 416	39 863		1160a/b Spitzzeug	13 394	13 559	
995 Terpentinöl	35 952	35 952					
1000 Arztkalk u. Actinontr., fest	21 435	23 058		Tabak			
1012 Chlorkalk	1 173	1 337		1/9 T Tabakblätter, unverb.	80 980	67 521	
1034 Salpetersäure	2 933	1 073		19/23 T Rauchtabak	120	54	
1035 Salzsäure	34 402	30 855		24/25 T Zigarren	156	131	
1056 Schwefelsäure	21 743	20 281		26/28 T Zigaretten	285	253	
1041 Tonerde, schwefelsäure etc.	18 336	19 734					

II. Ausfuhr — Exportation

Januar-Dezember		Nettogewicht		Poids net		Janvier-décembre	
1933	1934	1933	1934	1933	1934	1933	1934
Nahrungsmittel und Genussmittel							
19 Kindermehl	7 263	6 314		Mineralische Stoffe			
63 Kakao, pulverisiert, Schokolade	4 469	4 399		634 Asbest und Mica in Tafeln	519	558	
64 Schokolade	4 069	3 876		635a/b Isolierrohre, Gewebe etc.	1 201	1 385	
92 Milch, kondensiert	92 188	59 388		639 Asphalt und Erdharze	53 712	62 624	
99b Hartkase	203 569	175 563		691a/b Flaschen etc., aus schwarzem Glas	63	60	
102 Zuckerwaren	1 542	1 035		693 Hohlglas aus farb. Glas	74	91	
Felle							
137a Stiere zur Zucht	1 697	2 159		Metalle			
138b Kälber, Nutzvieh	3 848	8 732		710b Ferrosilicium, Ferrochrom	10 708	7 718	
139b Rinder, geschlachtet; Naturfelle	551	2 653		715 746 Feinverbindungsstücke	17 663	20 656	
142a Anderes weibl. Jungvieh	769	4 065		743 759 Feilen und Raspeln	600	775	
142b Jungschafe	63	32		753 756 Präzisionswerkzeuge	225	214	
				757 760 Andere Werkzeuge	577	605	
				766/769 Nieten und Schrauben	2 765	3 345	
				783a/784b Eisenmöbel	239	459	
				787a 790 Blechwaren	6 083	5 890	
				823 Kabel, blank, nicht isoliert	3 320	4 282	
				824 — — — — — mit Isolierung	479	522	
				825 — — — — — mit Bleimantel	23	6	
				827 — — — — — aus Kupfer oder Zinn, ohne Bleimantel	226	117	
				833-837 Kupferwaren	3 186	5 403	
				862 Aluminium, rein, in Massen	38 971	46 276	
				863a/b — — — — — in Stücken, Blech, Blech	13 668	19 609	
				866-867 Aluminiumwaren	19 066	22 852	
				874a/c Gold- und Silberwaren, Bijouterie	1 447	1 463	
Textilien							
347-349 Garne, roh, einfach	17 819	49 440		Maschinen und Fahrzeuge			
350-355 Garne, roh, gewirkt	7 400	10 730		881a S82 Dampfessel, Leuchtapparat	9 853	11 820	
356-357 u. 359 Garne, gefärbt, gelb etc., und für den Detail	5 481	6 695		883a/b Lokomotiven	3 921	3 799	
360-363 Gewebe, glatt etc., roh	25 756	29 479		884 Spinnerei- und Webereimaschinen	19 275	36 931	
364 a/b — — — — — gefärbt	18 453	15 243		885/886 Webereimaschinen	41 491	64 200	
365 a/b — — — — — gefärbt	6 383	5 104		887 Wirk- und Strickmaschinen	7 138	6 810	
366 a/b — — — — — bedruckt	3 912	3 412		888 Stick- und Fädelmaschinen	269	604	
367-369 — — — — — buntgewebt	366	525		890a/b Maschinen für den Buchdruck	8 694	6 851	
376 Plattschichtgewebe	389	214		891 u. 893a/b Landw. Maschinen	1 410	1 817	
381 Kettenstichstick: Vorhänge	1 255	428		MD1 Dynamo elektr. Maschinen	40 159	28 222	
385 — — — — — andere	292	130		M1 Papier, Filz- und Appreturmasch.	3 469	2 721	
386 Plattschichtstick: Besatzart.	1 623	1 162		M2 Mollereimaschinen	27 853	21 587	
387 — — — — — Teil	203	163		M3 Wasser- und Windkraftmaschinen	18 154	11 860	
388 — — — — — andere	4 956	4 023		M4 Dampfmaschinen	7 587	15 758	
395a/b Linoleumteppiche	6 201	8 215		M5 Gas-, Petroleum- und Benzinmaschinen	38 888	34 256	
				M6 Werkzeugmaschinen	16 773	20 253	
				M7 Masch. für Nahrungsmittel	11 694	15 256	
				M14 Kratzen u. Kratzenbeschläge	1 672	1 714	
				914a/b Automobile, Chassis etc.	17 292	24 751	
				Uhren			
				931 Fertige Werke von Taschenuhren	2 652 548	2 035 622	
				932 Uhrgehäuse aus Metall etc.	1 164 710	1 728 514	
				933a — — — — — aus Silber	22 806	21 016	
				933b — — — — — goldplattiert	62 548	54 438	
				933c — — — — — aus Gold od. Platin	32 525	34 719	
				933d Taschenuhren aus anderen Metallen	2 573 285	3 422 466	
				933e — — — — — Silber	85 984	84 857	
				933f — — — — — Gold	46 396	36 372	
				933g Chronographen	50 677	81 933	
				933h Armbanduhrgehäuse aus Metall etc.	4 158 030	5 638 105	
				933i — — — — — Silber	153 454	86 555	
				933j — — — — — Gold	280 638	280 270	
				933k — — — — — Chronographen etc.	15 843	25 940	
				933l Automobilmuhren	159 085	172 122	
				933m Andere Uhren mit Taschenuhren	106 491	76 512	
				Instrumente und Apparate			
				950-954 u. 956 Meß-, Instrum. u. Apparate	16 675	17 949	
				955 Phonographen, Kinetographen, etc.	4 658	3 671	
				Chemikalien und Farbstoffe			
				982-983 Parfümerien	3 559	3 996	
				1010 Kalziumkarbid	95 085	91 817	
				1053 Formaldehyd, Aldehyd	1 269	821	
				1055a/b Gerbstoffextrakte	9 773	17 263	
				1098 Anilinfarben	63 986	66 198	
				1099 Indigo	10 704	6 888	
				1149 Glühlampen	439	331	
				Tabak			
				34/26 T Zigarren	472	320	
				36/28 T Zigaretten	3 381	3 239	

Costa Rica — Zollzuschlag 10 %

Der seit 6. August 1931 bestehende allgemeine Zollzuschlag von 10 % (für gewisse Erzeugnisse nur 5 %) bleibt auch während des Jahres 1935 in Kraft. 16. 21. 1. 35.

Gesandtschaften und Konsulate
Légations et Consuls — Legazioni e Consolati

Herr Henry Rausch wird als provisorischer Leiter des deutschen Konsulates in Lugano, mit Amtsbefugnis über den Kanton Tessin, anerkannt. 16. 21. 1. 35.

M. Henry Rausch est reconnu en qualité de gérant intérimaire du consulat d'Allemagne à Lugano, avec juridiction sur le canton du Tessin. 16. 21. 1. 35.

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offiz. Priv. Täg. Gold Paris %	Privatitz im Vergleich zu (+ über — unter) %	London %	Berlin %	New York %	Wechsel- (Geld-) Kurse		
					In % über (+) bzw. unter (—) Parität	vor dem 25. Sept. in %	Frankr. Engl. Deutsch. New York
18. I. 2 1 1/2	1	-0,125	+1,125	-2,000	+1,912	+0,36	40,01 +0,36 +1,23
11. I. 2 1 1/2	1	-0,312	+1,125	-2,000	+1,912	+0,33	40,05 +0,28 +0,46
4. I. 2 1 1/2	1	-1,125	+1,125	-2,000	+1,912	+0,23	40,27 +0,20 +0,05
28. XII. 2 1 1/2	1	—	+0,937	-2,000	+1,912	+0,36	39,60 +0,36 +0,78
21. XII. 2 1 1/2	1	—	+1,000	-2,000	+1,912	+0,31	39,60 +0,32 +0,74
14. XII. 2 1 1/2	1	—	+0,937	-2,000	+1,912	+0,31	39,47 +0,32 +0,89

Lombard-Zinsfuß: Basel, Genf, Zürich 2 1/2 — 1 1/2 % — Offizieller Lombard-Zinsfuß der Schweiz. Nationalbank 2 1/2 %. 16. 21. 1. 35.

Postüberweisungsdiens mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 21. Januar an — Cours de réduction dès le 21 janvier

Belgien Fr. 72.35; Dänemark Fr. 67.75; Danzig Fr. 101.25; Deutschland Fr. 123.85; Frankreich Fr. 20.42; Italien Fr. 26.46; Japan Fr. 90.50; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.50; Marokko Fr. 20.42; Niederlande Fr. 209.10; Österreich Fr. 57.75; Polen Fr. 58.45; Schweden Fr. 78.20; Tschechoslowakei Fr. 12.95; Tunesien Fr. 20.42; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien Fr. 15.20.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Nr. 2 d. Neue Heftreihe — 14. I. 1935 — Nouvelles adhésions

Antraggeber: Hla. 373 Jost, Fritz, Baugeschäft. Altstätten: IX. 7060 HOLKA, Arbon: IX. 7052 Hertel, Ludwig, Landschaftsgärtnerei. Bazenheld: IX. 7077 Bein, Paul, Zwienererei. Bern: Hla. 6708 Eschler, Hans, Samen. — Hla. 8506 Kant, Bern. Aktionskomitee für die Wehrvorlage. — Hla. 5375 Kunstturnervereinigung des Kts. Bern. Final-Wettkampf der schweiz. Gerätemeisterschaften 1934/35. — Hla. 9558 Lauterburg, Dora, Malerin. — Hla. 4589 Lemchen, Rudolf, stud. jur. — Hla. 8911 Michel, Hans, Transporte. — Hla. 9733 Minig, Rudolf, Ingenieurbüro. — Hla. 8535 Petri, Fritz, Spengler und sanit. Installationen. — Hla. 8172 Stuckli, Christian, Sanitäts-Adjutant. — Hla. 9038 Vereinigung ehem. Seminaristinnen des Montblon. Hirschofzeli: IX. 7081 Mick-Häberli, Heli. Hühner: IX. 4888 Kurz, Karl E., Trogenerstr. Colombier (N.): IV. 2371 Parolise de l'église nationale. Etingen: V. 9361 Stöcklin & Söhne, L., Schlosserei und Eisenwaren. Phwilt: IX. 1514 Solidaritätskasse der Collonwirker der Schweiz. Genève: I. 5150 Balmmer, A., agence cinématographique. — I. 362 Challer, Henri. — I. 6799 Constructions d'appareils à gaz S. A. — I. 437 Cruma S. A. — I. 1897 Eggmann, Charles, emmergant. — I. 309 George, C. G., photographe. — I. 138 Librairie circulaire Richard (Nouvelle S. A.). — I. 1330 Ligue suisse de femmes abstinentes, section de Genève. — I. 464 Miroir S. A. — I. 913 Panchaud, Blanche, modiste. — I. 1503 Tonstransports S. A. Gllwilt: IX. 6333 Kirchenbaukommission. Gals: IX. 4577 Schwelggruber-Höftli, Ed., & Dr. med. Alice, Kurheim Kardla. Gmel: H. 6628 Debonnoville fils, Luelen, entrepreneur. Herisan: IX. 6618 Bühler, H., Kaufmann. — IX. 3890 Künzle, Werner, Elektr. Anlagen. Laugnan (B.): Hla. 8477 Geschirrhalle Herrmann. Lumpen (B.): Hla. 9992 Ersparnis-kasse des Amtsbezirks Laupen. Lausanne: H. 3526 Bignens, G., vins en gros. — Hla. 5649 Bruttin, Joséphine, Mme., épicerie-primiers. — Hla. 6622 L'habitation / Revue mensuelle. — Hla. 6632 Holric Aug. Robert. — Hla. 6631 Pavesi, Pierre, architecte. — Hla. 6186 Tardy, Charles, auto-école. — Hla. 6629 Traugott, Paula, Mme. Lugano: Xla. 2369 Tilletti, fratelli Mario & Giuseppe, capomastri. Mndlschl: Hla. 856 Bürgergemeinde Madiswil. Mittenz: V. 929 Rich-Häut, Hans, Transporte. Neumilchwil: V. 10632 Wirz-Müller, Jakob, «Wira» Bodenwischfabrik. Niederbipp: Hla. 974 Zurlinden, Paul, Kunstwaren-Fabrikant. — Hla. 973 Brech- & Mähler, Jak. Müller, jun., Buchh. Pesceux: IV. 2370 Tach, Etienne, artiste peintre. Hlieneck: IX. 5085 Graf, W., Juba Presslofigeschirr. Rheinfelden: V. 13111 Verband landw. Genossenschaften der Nordwestschweiz, Depot Rheinfelden. Riehen: V. 9071 Dill-Wittwer, J., Landwirt. Hla. S. Vitale: Xla. 2370 Vassalli, fratelli, legna, carboni e auto-trasporti. Romanshorn: IX. 7080 Göldi, Werner, Chem. Produkte. Rorschach: IX. 3227 Schildknecht, H., Holz- und Hanschuhe. St. Gallen: IX. 7073 Cementröhrenfabrik A. G. — IX. 6734 Pfarrkasse St. Leonhard (St. Peter Born). St. Peterzell: IX. 2449 Stöckli, Jul., Mühle. Stelnach: IX. 5545 Germann, Johann, Mühle. Thun: Hla. 6507 Huber, Emil, Antikalienerei. — Hla. 7930 Lederkranz Helvetia Thun. — Hla. 10353 Nationale Front & Arbeitlosen-Versich. Kasse. Urzgrube Thun: — Hla. 8262 Sozialdemokratische Partei Thun. Waltwil: IX. 7079 Pozzi, Jean. Itznelles: V. 13136 The Texas Company, Société anonyme belge.

Kohlepapier
Farbbänder

Angebot für Schweizer Firmen u. Behörden

Fr. 6.— per Carton à 100 Blatt, folio, quart oder normal

Schweizer  Fabrikat

Fr. 2.— per Stück, einzeln bezogen
Fr. 18.— per Dutzend, aufs Mal bezogen
Fr. 20.— per Dutzend im Abonnement

Marke
SUISSA

Warum toure ausländische Produkte kaufen, wenn man anerkannt gute Schweizer Ware so billig und vorteilhaft stets prompt und in gut gelagerter Qualität haben kann? Viele zufriedene Kunden! Ein Versuch wird auch Sie überzeugen.

CARBON A. G. BASEL

Elisabethenstrasse 41 Telefon 46.949



Immer mehr
Firmen
bevorzugen
die
schweizerische
Hermes 4

... weil sie trotz des vorteilhaften Preises ausländischen Erzeugnissen gleicher Klasse mindestens ebenbürtig ist.

Jetzt ist die Anschaffung einer besseren Schreibmaschine besonders angezeigt. Alle Marken und Modelle werden durch neuere Maschinen entwertet. Je schneller Sie zur „Hermes“ übergehen, um so vorteilhafter für Sie. Verlangen Sie heute noch die Uebnahmebedingungen Ihrer alten Maschine beim Kauf einer „Hermes 4“.

HERMES 4

Agentenliste durch den Generalvertreter
L. M. CAMPICHE, St.-Pierre 2, Lausanne.

Compagnie Coloniale du Angoche S. A., Glaris

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour mercredi, le 6 mars 1935, à 11.30 heures du matin, à Glaris, Hôtel Glarnerhof.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1933/34, arrêté au 31 mars 1934
2. Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs.
3. Vote sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1934/35. 3247 01 215

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs sont déposés au siège social à disposition des actionnaires dès ce jour. Les cartes d'admission à l'assemblée seront remises avant commencement de l'assemblée contre preuve de participation.

Glaris, le 21 janvier 1935.

Le conseil d'administration.

Glaro A. G. Glarus

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 4. Februar 1935, vormittags 11 Uhr
im Restaurant zur Waage, Glarus

TRAKTANDEN:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1934.
2. Jahresrechnung und Revisorenbericht.
3. Decharge-Erteilung.
4. Beschluss über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Rechnungsrevisoren und des Suppleanten.

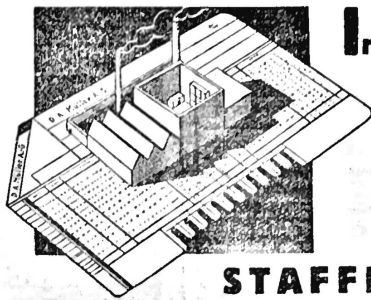
Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung liegen 8 Tage vor der Abhaltung der Generalversammlung im Bureau der Gesellschaft in Glarus auf.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, belichen Gesuche um Ausweisarten unter Angabe der Nummern ihrer Aktien an die Glaro A. G. Glarus zu richten. 217 i

Glarus, den 21. Januar 1935.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Dr. A. Wandler.**

Inserate haben im Schweiz. Handelsamtsblatt besten Erfolg



138-2

Geschäftsbücher-Fabrik - Uster
E. Keller A.G. Uster/Zch.

In den Betrieb
 hineinsehen

kann man nur mit der

Sichtkartei

deren technische und
 organisator. Höchstent-
 wicklung erreicht worden
 ist in der ganz neuartigen

**STAFFEL-SICHT
 USTER A**

Prospekt unverbindlich

Volksbank in Reinach (Aargau)

Unsere Aktionäre werden hiermit zur ordentlichen

Generalversammlung

auf Donnerstag, den 7. Februar 1935, nachmittags 3 Uhr, in den Saal des
 Gasthofes zum «Bären», in Reinach, eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Passation des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1934
 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsbehörden und die Kon-
 trollstelle.
2. Schlussnahme über die Verwendung des Reingewinnes.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kon-
 trollstelle liegen auf unsern Bureaux in Reinach und Beinwil a. See zur
 Einsicht der Aktionäre auf. (10041 A) 197 i

Reinach, den 14. Januar 1935.

Der Verwaltungsrat.

Aufträge

erzielen jene Firmen, die auch ihre Werbung quali-
 tativ über die der Konkurrenz stellen. Gute, zeit-
 gemässe Bilder sind in der modernen Werbung
 unerlässlich. Dazu liefert die Klischees:

Klischeefabrik Busag A.G., Bern. Telefon 22.883

Bücher

Wir kaufen stets vollständige und unvollstän-
 dige Sammlungen von Gesetzen und Gerichts-
 scheiden des Bundes und der Kantone, soweit nach
 1803 erschienen, sowie Kommentare und andere
 juristische Publikationen.

Werner Krauss, Buchhandlung, am Graben, Aarau
 Wir geben gratis bibliographische Auskünfte und ant-
 worten auf jede Anfrage. 2505 (11883 A)

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Z. G. B. Art. 580 ff und E.-G. § 224 ff.).

Ueber den Vermögensnachlass des am 15. Dezember
 1934 verstorbenen

Lehmann, Walter,

Ubaldo sel., gew. Wirt, von und in Dettlingen, wird ge-
 stützt auf die Bewilligung des Amtsgerichtspräsidenten
 von Bucheggberg-Kriegstetten vom 15. Januar 1935 das
 öffentliche Inventar durchgeführt.

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, mit
 Einschluss der Bürgschafts- und Wärschaftsgläubiger,
 werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schul-
 den, unter Vorlegung der bezüglichen Ausweise, bis und
 mit dem 18. Februar 1935 bei der unterzeichneten Amts-
 stelle anzumelden. (OF 187 S) 213

Nichtanmeldung von Ansprüchen gegenüber dem Erb-
 lasser hat für die Gläubiger den Verlust des Anspruches
 gegen die Erben zur Folge (Art. 590 und 591 Z. G. B.)

Solothurn, den 17. Januar 1935.

Der Amtschreiber von Kriegstetten:
 J. Wytenbach, Notar.

Rechnungsruf

Die Erben der am 22. Dezember vergangenen Jahres
 verstorbenen Frau

Anna Battaglia-Zai, Arosa

ersuchen alle Gläubiger und Schuldner der Verstorbenen,
 ihre Guthaben oder Verpflichtungen schriftlich einzureichen
 an Herrn Direktor Givell, Kreditanstalt, Arosa.

Die Eingaben sollen bis spätestens zum 25. ds. Monats
 an obige Adresse gerichtet sein.

Für die Erben: F. Zai, Arosa.

A. E. G. Union Elektrizitäts-Gesellschaft, Wien

Edikt:

Gemäss § 1 und 3 des Gesetzes vom 5. Dezember 77 R. G. Bl. 111 werden die Be-
 sitzer von Teilschuldverschreibungen der 7%igen Hypothekendarlehen der A. E. G. Union
 Elektrizitätsgesellschaft in Wien vom Jahre 1926 im Nennwerte von 7,000,000 Schweizer-
 franken aufgefordert, hg. Wien I, Riemergasse 7, II. Stock, Saal XII, am 13. Februar
 1935, vormittags 10 Uhr, zu ihrer Einvernehmung über den, vom gemeinsamen Kurator
 Dr. Gustav Schoenberg, Rechtsanwalt, in Wien, zu erstattenden Bericht (§ 9 des ziti-
 Gesetzes) und zur Wahl von 3 allfällig 4 Vertrauensmännern und von 3 allfällig 4 Ersatz-
 männern gem. § 10 des ziti. Gesetzes zu erscheinen.

Zum Nachweis ihrer Berechtigung, an der Versammlung teilzunehmen, haben die
 Erschienenen entweder die ihnen gehörigen Teilschuldverschreibungen im Original unter
 Befügung eines nach Nummern geordneten und mit dem Namen des Eigentümers ver-
 sehenen Verzeichnisses dem Versammlungsleiter vorzulegen, oder das Original einer
 Urkunde über die Verwahrung der ihnen gehörenden Teilschuldverschreibungen bei einer
 öffentlichen Behörde, bei einer unter staatlicher Aufsicht stehenden Anstalt oder bei
 einer in- oder ausländischen Bank dem Versammlungsleiter vorzulegen. Bevollmäch-
 tigte haben überdies mit 1.—S gestempelte Vollmacht vorzulegen.

Gemäss § 10 letzter Absatz des ziti. Gesetzes haben die gewählten Vertrauens- und
 Ersatzmänner noch vor Schluss der Versammlung sich über die Annahme der Wahl
 im Versammlungssaale zu entscheiden.

Handelsgericht Wien, Abl. 7, am 15. Januar 1935.

Dr. Chlanda.

Für die Richtigkeit der Ausfertigung,

Der Leiter der Geschäftsabteilung:

Unterschrift Reinsch m. p.

216



PUBLICITAS BERN

AM BUBENBERGPLATZ / TEL. 20.001

Entwurf von Text und Zeichnungen für
 Inserate, Prospekte, Plakate usw. Saison-
 Werben, Jahres-Kampagnen, Budget-
 Verwaltungen. / Bestempfohlene Fach-
 leute und Künstler. Vorbesprechung un-
 verbindlich.

Handels- & Rechts-Ankünfte Reseign. commerc. & jurid.

Genf: Me. L. Willemin, avo-
 cat, Ceard 11, Adv. Ink.
 — A. Lüthi, agent d'affaires,
 autor., Gérant du Crédit-
 reform. 2, Tour Maitresse.
 Lugano: Dr. G. Porzi & Dr.
 P. Frätsch, Handelsachen
 Notariat. Telephone 2.52.
 Luzern: Fr. Widmer, Ink. Ink.
 Olten: Eugen Nagel, Treu-
 hand-Notariat. Tel. 3634.
 St. Gallen: Max Baumann,
 Rechts- u. Incassobureau.
 Zürich: Büchold & Wunderli,
 Schw. Inf., Schweizerg. 12.

Dr. Raebers
 Höhere **Handelschule**
 Zürich-Neu-Seidenhof-Uraniastr.-Gerbergs

Gutgehendes en gros Geschäft (Zentralschweiz) sucht

aktiven Mitarbeiter

mit einer Einlage von **Fr. 30 - 40,000** gegen Ver-
 zinsung, Fixum und Gewinnanteil. Event. stiller Teil-
 haber, wenn auch älterer Mann bei Halbtagsarbeit.
 Ernsthafte Offerten sind zu richten an **Postfach**
30172, Olten 1. e 207

Eine in vollem Betrieb stehende

Präzisions- Schraubenfabrik

der Zentralschweiz ist umständehalber
 zu günstigen Bedingungen

zu verkaufen.

Nähere Auskünfte sind erhältlich unter
 Chiffre OF 97 R durch Orell Füßli-
 Annoncen, Bern. 214

Hotel Bristol Lugano

in schönster Lage. Für Ruhe und Erholung.
 Pension von Fr. 14.—, Zimmer von Fr. 6.—.
E. Camenzind, Besitzer und Leiter. 129.1

LUGANO ADLER HOTEL

am Bahnhof

Von Geschäftsherren bevorzugt. Herrliche, ruhige und aus-
 sichtreiche Lage. Zimmer Fr. 4.—, Pension Fr. 10.50.
 Gleiches Haus: **Erika-Schweizerhof**, Umg. v. Gärten.
 Fl. Wasser. Zimmer ab Fr. 3.—, Pension Fr. 9.50. Garage,
 Boxen. Jahresbetrieb. 2678

„La Difesa“ S. A. Lugano

Via Maghetti 2. 100-1
Inkassi im Kanton Tessin. Vertretung in
 Nachlass- und Konkursverfahren. Auskünfte.



Wer sie raucht, bleibt ihr treu

Compañía Italo-Argentina de Electricidad

(Sociedad Anonima)

Assemblée générale extraordinaire des actionnaires

En vertu des résolutions du Conseil d'Administration et conformément aux dispositions des art. 12 et 23 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire pour le **21 février 1935, au siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651-659, à Buenos Aires, à 14 h. 30.**

ORDRE DU JOUR:

- 1° Augmentation du capital social de 80,000,000 à 100,000,000 de pesos moneda nacional curso legal (art. 6 des statuts).
- 2° Désignation de deux actionnaires qui, avec le président, le secrétaire et le syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'assemblée.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de Banque au siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651-659, à Buenos Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'assemblée, conformément à l'art. 27 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt de Banques pourront être déposés au même effet, au moins 23 jours avant la date fixée pour l'assemblée, aux domiciles suivants:

En Suisse:

Société de Banque Suisse, à Bâle,
Union de Banques Suisses, à Zurich,
Société Anonyme Leu & Cie, à Zurich,
Banca Unione di Credito, à Lugano,
et tous leurs sièges et succursales en Suisse,
MM. A. Sarasin & Cie, à Bâle,
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, à Zurich;

aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:

MM. A. Iselin & Co., à New York.

Buenos Aires, le 27 décembre 1934.

Le conseil d'administration.

198

Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg (Suisse)

Obligations foncières Série S. 3 3/4 % Emprunt de Fr. 3,000,000 de 1902

Ont été désignées par le sort, pour être remboursées le 15 avril 1935, les obligations ci-après qui cesseront de porter intérêt dès cette date:

Titres de Fr. 1000

53	78	88	204	270	288	314	331	358	402
417	421	432	444	509	521	578	598	683	714
722	741	760	816	823	894	1015	1030	1036	1098
1101	1107	1113	1155	1239	1279	1284	1287	1297	1335
1351	1407	1458	1534	1602	1647	1724	1829	1832	1891
2052	2106	2108	2115	2117	2155	2173	2238	2274	2322
2358	2363	2409	2559						

Titres de Fr. 500

2765	2766	2837	2838	2917	2918	2989	2990	3031	3032
3045	3046	3097	3098	3159	3160	3197	3198	3273	3274
3289	3290								

Obligations non réclamées:

Sorties en 1933: Titres de fr. 1000: 216, 219, 1220.

Sorties en 1934: Titres de fr. 1000: 408, 1178, 1203, 1444.

Obligations foncières Série O. 4 % Emprunt de Fr. 3,000,000 de 1902

Ont été désignées par le sort, pour être remboursées le 15 juillet 1935, les obligations ci-après qui cesseront de porter intérêt dès cette date:

Titres de Fr. 1000

7014	7138	7148	7163	7236	7294	7309	7356	7391	7462
7487	7517	7520	7527	7558	7584	7650	7660	7897	7932
7965	8055	8102	8116	8180	8183	8203	8272	8273	8275
8315	8316	8325	8326	8378	8386				

Titres de Fr. 500

8509	8510	8649	8650	8675	8676	8687	8688	9023	9024
9219	9220	9329	9330	9375	9376	9405	9406	9653	9654
9663	9664	9801	9802	9867	9868	9893	9894	9941	9942
9947	9948	9967	9968	10065	10066	10089	10090	10261	10262
10345	10346	10435	10436	10477	10478	10509	10510	10519	10520
10529	10530	10533	10534	10575	10576	10643	10644	10749	10750
10753	10754	10857	10858	10921	10922	11133	11134	11207	11208
11327	11328	11361	11362	11473	11474	11493	11494		

Obligations non réclamées:

Sortie en 1932: Titre de fr. 500: 8561.

Sortie en 1934: Titre de fr. 1000: 8041.

Fribourg, le 15 janvier 1935.

La Direction.

Sachwalter- und Verwaltungsbureaux Luzern

Louis Bannwart & Co.

Inkasso- und Sachwalterbureau zur Verehrung
Weggisgasse 29 Telephone 21.016

L. Balmer-Ott

Obergerichtl. pat. Inkasso- und Sachwalterbureau
Hirschengraben 40 Telephone 25.460

Franz Renner

Obergerichtl. pat. Inkasso- und Sachwalterbureau
Alpenstrasse 9. Telephone 23.853

Es muss
wieder besser gehen!

Auch bei schweren nervösen Störungen, bei
Stoffwechselerkrankungen und chronischen
Leiden nicht den Mut sinken lassen! Auf-
klärungsschrift No. 0 12 kostenlos

KURANSTALT DEGENSHEIM

J. Flachsmann sen.

Dr. J. und Dr. W. Flachsmann

Rechtsanwälte Zürich 1.
Seidengasse 17
Prozessführung vor allen Instanzen, Inkasso.
Telefon 56.888. 869



Treuhand- und Revisionsbureau

H. FLURY

Mitglied des Verbandes Schweiz. Bücherrevisoren
12671
Bahnhofstrasse 32 (Leuenhof) Telephone 34.264
Buchhaltungen - Bilanzen - Revisionen
Expertisen - Steuern - Treuhandschaften

Ihre Geschäfts-Unkosten

müssen kontrolliert werden. Ein praktisches
Hilfsmittel ist die Unkosten-Tabelle (Preis
Fr. 3.-). Wichtig ist aber auch, dass Sie
über die Gesamtentwicklung Ihrer Unternehmung
zuverlässig orientiert werden. Die Er-
folgstabelle (Preis Fr. 4.-) bietet Ihnen klaren
Überblick. Die beiden Tabellen bewahren
Sie vor unangenehmen Überraschungen. Auf
Wunsch werden die beiden Exemplare an
Direktionen zur Ansicht gesandt. 111-11
Aug. Meyer-Häner, Gundeldingerstr. 111, Basel.

Zuger Kantonalbank

(Staatsgarantie)

Sämtliche im 2. Halbjahr 1934 künd-
bar gewordenen

4 1/2 % u. 4 3/4 % Obligationen unserer Bank
wurden durch das Amtsblatt des Kantons
Zug auf sechs Monate gekündigt. Sie
werden daher auf Ende der Monate Januar
bis Juni 1935 zur Rückzahlung fällig.

Ferner wurden sämtliche

4 % Obligationen unserer Bank

die in den Monaten März bis September
1934 kündbar geworden sind, durch das
Amtsblatt des Kantons Zug auf den 30.
Juni 1935 gekündigt. 162

Mit dem Verfalltag hört die Ver-
zinsung auf.

Wir offerieren die sofortige Konver-
sion in 3 3/4 % Titel, auf 4 oder 5 Jahre fest,
mit festem Rückzahlungstermin ohne
vorherige Kündigung. Bis zur jeweiligen
Verfallzeit wird noch der höhere Zins-
satz vergütet.

Zug, den 2. Januar 1935.

Die Direktion.



H. ZUMSTEG

Rothbuchstrasse 1

Zürich

Darlehen
Nachlassverträge
Inkasso
An- und Verkauf von
Schuldbriefen

A. G. Büro FORTUNA

Intern. Frachten-
Kontrolle
Fracht. Auskünfte

Zürich

Stampfenbachstr. 12
Tel. 24.367. 127-1

PATENT- MARKEN-MUSTER-U. MODELSCHUTZ

Dr. Pinkers

ZÜRICH

STAMPFENBACHSTR. 59

Ostschweiz. Agenturfirma der

Kolonialwarenbranche

sucht noch gute

Schweizer-Vertretungen

und interessiert sich speziell
auch für Zweig-Fabri-
kation irgendwelcher Ar-
tikel. - Offerten unt. Chiffro
N 1186 G an Publicitas A.G.,
St. Gallen. 195

Zu verkaufen:

grosse Anzahl

Ablege-Mäppli

25 x 32 cm p. 100 Stk. Fr. 5,-
9 Karton-Warenschachteln
55 x 14 cm à Fr. 2,-

Sitz- und Stehpult

hell Eiche, 150 x 113 cm
nur Fr. 150,-

Bureau-Fauteuil

hell Eiche, Fr. 35,-

E. & O. Osterwalder
h. Speisector, St. Gallen.

On cherche à acheter

d'occasion 2 cabinets

KARDEX

Nr. 8609 à 9 tiroirs par
cabinet; pour fiches de
20 x 15 cm avec pochettes
en parfait état. 209

Offres sous chiffré
F 2543 X à Publicitas
Genève.

Vergessen Sie nicht:

Das Handelsamtsblatt er-
leicht Banken, Handels-
häuser, industrielle Be-
triebe, mit einem Wort

Grossabnehmer